

Előterjesztés

1.)

Tárgy: Szennyvízberuházással kapcsolatos kötbérigény érvényesítés

Tisztelt Képviselő-testület!

Orosháza Város Önkormányzat Képviselő-testület 329/2016. (XI.25.) Kt. számú határozatában döntött az „Orosháza Város csatornahálózat fejlesztése” KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült kötbérigény érvényesítéséről.

„Orosháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete dönt arról, hogy

1. „Orosháza Város csatornahálózat fejlesztése” KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült kötbérigény jogi úton való érvényesítése tárgyában megbízási szerződést köt a Dr. Uzonyi Ügyvédi Irodával (székhely: 4025 Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky u. 8. I/15.)
2. a kötbér igény érvényesítéséhez szükséges költségek biztosítására
 - a) az Önkormányzat 2016. évi költségvetésének Tartalék kerete terhére összesen 3.000.000,- forintot,
 - b) az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében pedig a „Szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos kötbérigény érvényesítésére (eljárási költségek, ügyvédi munkadíj, szakértői díjak)” soron 18.000.000,- forintot biztosít
3. felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti megbízási szerződés és az egyéb szükséges dokumentumok aláírására.

Végrehajtásért felelős:

Dávid Zoltán polgármester az 1. pont szerinti megbízási szerződés és az egyéb szükséges dokumentumok aláírásáért

Godár Andrea irodavezető a 2. pont a) alpontja szerinti összegnek az Önkormányzat 2016. évi költségvetésén való átvezetéséért, valamint a 2. pont b) alpontja szerinti összegnek az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében való betervezéséért

Határidő: 1. pont vonatkozásában 2016. december 15.
2. pont vonatkozásában értelem szerint”

A döntést követően Önkormányzatunk részéről 2016. december 20-án aláírásra került a Dr. Uzonyi Ügyvédi Irodával a megbízási szerződés.

A döntőbírói eljárás keretében háromtagú döntőbizottság járt el. A döntőbizottsági eljárásról a jelentést a Képviselő-testület tagjai tájékoztatásként az előző ülésen megkapták, illetve megtalálható a www.oroehaza.hu honlapon a jelen előterjesztés mellékleteként.

A döntőbizottság álláspontja szerint: „Megrendelő a Vállalkozóval szemben a kötbérigényt nem jogosult érvényesíteni (Vállalkozási Szerződés 4.2, FIDIC 2,5 megrendelő követelése) Alcikkely hivatkozással.”

A döntés Felek általi kézhezvételét követő 28 napon belül van lehetőség egyet nem értésről szóló értesítés megküldésére, melyet követően mindkét félnek törekedni kell a vita békés úton történő rendezésére a döntőbírói eljárás megkezdése előtt. Választott bírói eljárás kezdeményezhető az egyet nem értésről szóló értesítést követő 14. napon, vagy azt követően még abban az esetben is, ha békés megállapodás elérésére egyáltalán nem tettek kísérletet.

A döntnöki eljárásban eljárási költségek az Önkormányzat részéről nem merültek fel, azt a Vállalkozó viselte.

Az ügyvédi munkadíj 2.100.000,- Ft + áfa összegben került meghatározásra, melyből eddig annak 50 %-a került kifizetésre.

Az állandó választott bírósági eljárás megkezdéséhez szükséges a Képviselő-testület ez irányú döntése, mely eljárás költségeinek fedezete már korábban a költségvetésben biztosított, figyelemmel a 329/2016. (XI.25.) Kt. számú határozatra.

Megismerve a jelentésben foglaltakat javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Orosháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete

1. Orosháza Város Csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070. számú támogatással történő megvalósítása” elnevezésű projekt tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére vonatkozásban kialakult jogvita kapcsán született Döntőbizottsági eljárásról készült jelentést megismerte.
2. a jelentésben foglaltak ismeretében - az ott meghatározott határidőt megtartva - kinyilvánítja egyet nem értését és dönt arról, hogy Választott Bírósági eljárást kezdeményez.
3. felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Végrehajtásért felelős:

Dr. Horváthné dr. Barta Edit jegyző a határozat dr. Uzonyi Ügyvédi Iroda részére való továbbításáért

Dávid Zoltán polgármester a Választott Bírósági eljárással kapcsolatos szükséges dokumentumok aláírására

Határidő: azonnal, illetve értelem szerint

Orosháza, 2017. július 21.


Dávid Zoltán
polgármester

J E L E N T É S

a

„Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése
elnevezésű, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070. számú
támogatással történő megvalósítása”

elnevezésű projekt tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére
vonatkozásban kialakult jogvita.

Döntőbizottsági eljárásáról

Budapest

2017. július 10.

TARTALOM

oldal:

1.	A Döntőbizottság elé terjesztett kérdésre (a Megrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által vitatott kötbér igény jogalapja és összezszerúsége, valamint a kapcsolódó műszaki kérdések ügyében kialakult jogvitára) vonatkozó HATÁROZAT össze foglalása	3.
2.	A FIDIC sárga könyv szerinti vállalkozási szerződés	5.
2.1	A szerződés tárgya	5.
2.2	A szerződés főbb adatai	5.
2.3	A szerződés módosításai	6.
3.	A Döntőbizottsági tagok megbízása és illetékessége	8.
3.1	A Döntőbizottság személyzete	9.
3.2	A döntőbizottsági munka mérföldkövei	9.
3.2.1	Személyes meghallgatás a Döntőbizottság előtt (2017.06.14.)	9.
4.	A vita tárgya, a Döntőbizottságnak feltett kérdések	10.
5.	A Megrendelő álláspontjának ismertetése	11.
6.	A Vállalkozó álláspontjának ismertetése	14.
7.	Fontosabb szerződéses események időrendje	17.
8.	Szerződéses hivatkozások, szerződéses könyvzet	18.
9.	A döntés korlátai	29.
10.	A döntőbizottsági határozat részletes kifejtése	30.
10.1	A 2. számú ésszerűsítési javaslat	32.
10.2	A 3. számú ésszerűsítési javaslat	33.
10.3	Az engedélyezési eljárás	33.
10.4	A 9. számú követelés	34.
10.5	Izaprothasztó tartályok észlelt hibája	34.
10.6	Értesítések időbelisége	36.
11.	A Döntőbizottság döntése, záró megjegyzések	36.
MELLÉKLETEK		
I.	Döntőbizottsági Felkérés (2017.05.05.) és Megállapodás (2017.06.05.)	
II.	Vállalkozói előterjesztés (2017.05.08.)	
III.	Megrendelő írásos nyilatkozata a személyes meghallgatást követően (2017.06.19.)	
IV.	Vállalkozó észrevétele a Megrendelő nyilatkozatára (2017.06.26.)	
V.	Meghatalmazások a személyes meghallgatáshoz	
VI.	A személyes meghallgatáson felvett jegyzőkönyv	

1. A Döntőbizottság elé terjesztett kérdésre (a Megrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által vitatott kötbér igény jogalapja és összecszerűsége, valamint a kapcsolódó műszaki kérdések ügyében kialakult jogvitára) vonatkozó HATÁROZAT összefoglalása

A Megrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által vitatott kötbér igény jogalapja és összecszerűsége, valamint a kapcsolódó műszaki kérdések ügyében kialakult jogvitára:	Döntőbizottság álláspontja
1. A Megrendelő által igényelt kötbér jogalapja	nem jogos
2. A Megrendelő által igényelt kötbér összecszerűsége	N/A
Kapcsolódó műszaki kérdések (Vállalkozó által feltett további kérdések):	
3. A technológiai módosítás a Megrendelő érdekében történt-e?	igen
4. A módosítás elfogadásra került-e a Mérnök illetőleg a kedvezményezett által?	igen
5. A módosítás a megrendelő részére biztosított-e gazdasági előnyt?	igen
6. A Fővállalkozó szerződéses kötelezettségét képezte-e a villamos törvény szerinti építési engedély megszerzése, annak figyelembe vételével is, hogy már a beruházás létesítési engedéllyel rendelkezik?	nem
7. A fenti kérdésekkel összefüggésben a Fővállalkozó késedelme felróható volt-e?	nem

A Döntőbizottság a benyújtott kérdésekre vonatkozóan a rendelkezésére bocsátott nyomtatott, illetve elektronikus formában átadott dokumentumok alapján hozta meg határozatát, melynek alapján javasolja Feleknek a békés megállapodást.

Döntőbizottság álláspontja szerint:

Megrendelő a Vállalkozóval szemben a kötbérigényt nem jogosult érvényesíteni

(Vállalkozási Szerződés 4.2. FIDIC 2.5 Megrendelő követelése) Alcikkely hivatkozással. Ennek tényét Megrendelő részéről Döntőbizottság javasolja elfogadni és nyilatkozatban rögzíteni, hogy Megrendelőnek nincs követelése Vállalkozó felé.

Továbbá Vállalkozó részére Megrendelő kiköszöthet olyan tartalmú referenciabizonylatot, amelyben Megrendelő nyilatkozza, hogy a teljesítés a Szerződésnek megfelelően történt.

A részletes indoklást a csatolt jelentés tartalmazza.

Döntőbizottság felhívja Felek figyelmét, hogy jelen Döntés Felek általi kézhezvételét követően, amennyiben egyik fél sem küld egyet nem értéséről szóló értesítést 28 napon belül azon dátumtól számítva, ahogy a Döntőbizottság határozatát kézhez vette, akkor a döntésnek véglegessé és kötelező erejűvé kell válnia mindkét félre nézve.

Döntőbizottság felhívja továbbá Felek figyelmét, hogy a Vállalkozási Szerződés Különös Feltételek 20.5 Békés megállapodás Alcikkely értelmében abban az esetben, ha Döntőbizottság határozatára vonatkozóan egyet nem értésről szóló bejelentés elküldésre kerül a 20.4 Alcikkely szerint, akkor is mindkét Félnek törekednie kell a vita békés úton történő rendezésére a döntőbírószági eljárás megkezdése előtt. Ugyanakkor, ha csak a felek másképpen nem állapodnak meg, választottbírószági eljárás kezdeményezhető, az egyet nem értésről szóló értesítést követő 14. napon, vagy azt követően, még abban az esetben is, ha békés megállapodás elérésére egyáltalán nem tetik kísérletet.

Budapest, 2017. július 10.


Dr. Léderer Karoly
Döntnök
TFDL II. szint
(sorsz.: II/2)


Kemény Péter
Döntnök
a Döntőbizottság Elnöke
TFDL I. szint
(sorsz.: I/3)


Veres László
Döntnök
TFDL II. szint
(sorsz.: II/9)

2. A FIDIC sárga könyv szerinti vállalkozási szerződés

A Létesítmény megvalósítása a FIDIC Általános Feltételek (Elektromos és gépészeti létesítményekhez valamint vállalkozó által tervezett építési és mérnöki létesítményekhez, második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás, 2011. szeptember) című Szerződéses Feltételek „Általános Feltételek” magyar nyelvű fordítása szerinti szerződéses feltételekrendszer szerint történt tekintettel az Európai Unió társfinanszírozására.

2.1 A szerződés tárgya

A Megrendelő Orosháza Város Önkormányzata és a Vállalkozó KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft. (továbbiakban: Felek) között 2013. január 21-én jött létre a FIDIC „Sárga Könyv” (1999) szerinti vállalkozási szerződés az „Orosháza Város csatornahálózatának és szennyvíztisztító telepének fejlesztése” elnevezésű, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070. számú támogatással történő megvalósítása projekt tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére (továbbiakban: Szerződés).

2.2 A szerződés főbb adatai (Hivatkozással a vonatkozó szerződéses alcikkelyre)

Megnevezés:	Alcikkely:	Adat:
Megrendelő megnevezése és címe	1.1.2.2 és 1.3	Orosháza Város Önkormányzata 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. képviseli: Dávid Zoltán Polgármester
Vállalkozó megnevezése és címe	1.1.2.3 és 1.3	KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft. 4025 Debrecen Széchenyi u. 46. képviseli: Miklóssy Ferenc ügyvezető
Mérnök megnevezése és címe	1.1.2.4 és 1.3	GVIBER - EUROUT Konzorcium 1054 Budapest Nagysándor J. u. 6. képviseli: Kovács Zsolt

Jótállási időszak	1.1.3.7	60 hónap
Mértékadó jog	1.4	A Magyar Köztársaság területén érvényben lévő jogszabályok
Mértékadó nyelv	1.4	magyar
Kommunikáció nyelve	1.4	Magyar
A Teljesítési Biztosíték összege	4.2	5%, azaz 93.401.700,- Ft
A Teljesítés időpontja	1.1.3.3	718 nap (2015. január 09.)
Késedelmi kötbér mértéke	8.7 és 14.15 (b)	napi 0,3%, maximum 10%
Késedelmi kötbér összegének felső határa	8.7	185.803.400,- Ft
Az Előleg teljes mértéke	14.2	30%, azaz 560.410.200,- Ft
Kifizetés pénzneme	14.15	Forint
Döntőbizottság tagjainak száma	20.2	1 fő
Döntőbizottság tagjának kinevezése (ha nem egyetértéssel alapul)	20.3	Magyar Tudósok és Mérnökök és Építészek Szövetségének (TMSZ) elnöke

2.3 A szerződés módosításai

Szerződés Felek közös akaratára, hogy a vállalkozási szerződést – a szerződés megkötésekor – előre nem látható körülmények miatt módosították.

A kivitelezés során 1 szerződésmódosítás született az alábbi dátumokkal:

Szerződéses megállapodás 1. sz. módosítása (született: 2014. november 17. napján)

Az 1. sz. szerződés módosítás tárgya (hivonat):

Felek 2013. január 21. napján Vállalkozói szerződést kötöttek **Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.2.9/2F/09-2010-0070. számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztése keretében.**

1.) A Szerződés 4. pontja rendelkezett a megvalósítás időtartamáról, a teljesítés határidejéről a szerződés 4.1. alpontja a következő volt:
2.) „A Vállalkozó a Létesítmény szerződésszerű megvalósítását, az Általános Feltételek 8.1 Alcikkelye szerint megállapított Kezdési Időponttól számított 718 napon belül köteles teljesíteni.”
- 3.) Vállalkozó 2014. augusztus 11. napján 6. számú Vállalkozói követelést jelentett be a Megrendelő által megbízott Mérnökszervezethez, melyben jelezte, hogy a vízjogi létesítési engedélyezés során eljáró Hatóság Orosháza Város szennyvíztisztító telepének vízjogi létesítési engedélyei 2013.09.12-én, a benyújtást követő 125 napon postázta, az engedély átvételének időpontja 2014.09.17. napja.

Ennek megfelelően a vízjogi létesítési engedély kibocsátásakor 57 napos hatósági késedelem volt kimutatható a kivitelezés ütemtervében foglaltakhoz képest, amelynek oka a hatósági eljárás késedelmessége volt.

A hatósági eljárásban mutatkozó késedelem miatt a megvalósítás időtartamának meghosszabbítása szükséges.

Az engedélyező hatóságok túllépték a 2004. évi CXL. törvényben, a 2006. évi LIII. törvényben és 29/2013.(11.2.) Korm. sz. rendeletben előírt határidőket így a hatóságok késedelmére történő hivatkozás indokolt.

Vállalkozó a 29/2013.(11.2.) Korm. sz. rendelet 2.§ a) pontjában az engedélykiadására meghatározott 30 nap figyelembe vételével határozta meg a teljesítési határidőt. A hatóság a vízjogi létesítési engedély benyújtásának -napjától (2013. május 08.) napját követő naptól számítottan a 125. napon postázta a vízjogi létesítési engedélyt.

A Hatóság kimutatható késedelmére a Kbt. 33. § (3) bekezdés c.) pontjában foglalt „nyugvási” időtartamok és a jogszabály által meghatározott rendelkezésre álló 30 napos ügyintézési határidők levonásával 57 nap.

A hatósági eljárásban mutatkozó késedelem miatt a megvalósítás időtartamának meg-



hosszabbítása szükséges.

Meghosszabbításra követelt többlet időtartam: 57 nap.

A megvalósítás szükséges összes időtartama így $718+57 = \underline{775 \text{ nap}}$

(azaz 2015. március 07.)

3. A Döntőbizottság megbízása és illetékessége

A Szerződés kivitelezése során a Felek között vitás helyzet alakult ki, melynek rendezéséhez a Vállalkozási Szerződés ÁSZF 20.2 Alcikkely szerinti Döntőbizottság (továbbiakban: **Döntőbizottság**) felállítását tartották szükségesnek. Az eldöntendő kérdések komplexitása miatt a Döntőbizottság Elnöke javasolta Feleknek, hogy a Vállalkozási Szerződés KSZF 20.2 Alcikkelye szerint javasolt egyszemélyes Döntőbizottság helyett háromtagú Döntőbizottság legyen felkérve döntőbizottsági munka elvégzésére, melyet Felek elfogadtak.

A Felek és a Döntnők a 2017. május 05-én kelt felkérést követően 2017. június 05-én aláírták a Döntőbizottsági Megállapodást (továbbiakban: **DM**). A Vállalkozási Szerződés KSZF 20.4 értelmében a döntőbizottsági munka elvégzésére 45 nap áll a Döntőbizottság rendelkezésére, melynek alapján a Döntnőknek 45 napos határidővel (de legkésőbb 2017. július 20-ig) kell a döntésüket meghozniuk. A Döntőbizottság a Felek azon irányú kérését messzemenőig szem előtt tartva, hogy a Döntőbizottsági Határozat mielőbb szülessen meg, 2017. július 10-re készítette el jelentését a feltett kérdések vonatkozásában.

A Döntőbizottság hatásköre és feladata a kialakult jogvita tárgyával kapcsolatosan a Vállalkozói késedelem fel nem róhatóságának megállapítása. A Döntőbizottság feladata tehát a vitás helyzettel összefüggésben konkrét időtartam meghatározása a késedelem vonatkozásában, illetve a jogalap esetén az összegszerűség megállapítása is.

A Döntőbizottság a munkáját a felkérés után azonnal megkezdte személyes meghallgatás kezdeményezésével és dokumentumok bekérésével mind a Megbízó, mind a Vállalkozó részéről.

nyilatkozata a személyes meghallgatást követően 2017.06.19-én került megküldésre a Döntőbizottság és Vállalkozó részére, majd ezt követően Vállalkozó észrevételt tett a Megrendelő ezen nyilatkozatára 2017.06.26-án, melyet a Döntőbizottság és a Megrendelő részére is továbbított.

4. A vita tárgya, a Döntőbizottságnak feltett kérdések

A szerződés teljesítése során beállt 235 nap késedelem (2015. március 08. - 2015. október 29. közötti időszak vonatkozásában) felróható-e Vállalkozó részére, azaz a Megrendelő 235 naptári napra vonatkozó kötbér igénye jogos követelés-e Vállalkozóval szemben?

A tárgyi Szerződés teljesítése során a 2014. november 17-én aláírt 1. szerződés módosítással állt be az a tény, hogy a Vállalkozó valamennyi szerződéses kötelezettségét a vállalt 718 naptári nap helyett 775 naptári nap alatt kell elvégeznie. A 2013. január 21-én kelt szerződéses dátumot figyelembe véve, ez 2015. március 07-re történő teljesítést eredményezett. Ezen dátum elnúlását követően Mérnök a vállalkozási szerződés teljeskörű elvégzésére vonatkozóan 2015. október 29-i dátummal adta ki a FIDIC ÁSZF 10.1 szerinti Átadás-átvételi igazolást, melyet követően kezdődött meg – a jelenleg is tartó – 60 hónapos jótállási időszak. Ennek lejárata 2020. október 28.

Vállalkozó beadványában kérte még az alábbi kérdésekre történő válaszadást a Döntőbizottság részéről:

1. A technológiai módosítás a Megrendelő érdekében történt-e?
2. A módosítás elfogadásra került-e a Mérnök illetőleg a kedvezményezett által?
3. A módosítás a megrendelő részére biztosított-e gazdasági előnyt?
4. A Fővállalkozó szerződéses kötelezettségét képezte-e a villamos törvény szerinti építési engedély megszerzése, annak figyelembe vételével is, hogy már a beruházás létesítési engedéllyel rendelkezett?
5. A fenti kérdésekkel összefüggésben a Fővállalkozó késedelme felróható volt-e?

5. A Megrendelő álláspontja

Megrendelő álláspontját a személyes meghallgatáson a Döntőbizottság előtt elmondta, illetve azt követően 2017. június 19-én írásban is megküldte mind a Döntőbizottság, mind a Vállalkozó részére. A nyilatkozat az alábbi 4 pontot tartalmazza *(dőlt betűvel szedve)*:

- 1.) A Vállalkozó álláspontja szerint a villamos energiáról szóló 2007 évi LXXXVI. törvény 116. § (3) b.) pontja szerint az engedélyező hatóság hatáskörét meghaladóan folytatta le az engedélyezési eljárást, mert a 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőműhöz erre nem lett volna szükség, ezért az engedélyezési eljárás időtartama, illetve a megvalósítást követően a próbaüzem időtartama nem a Vállalkozónak felróható késedelmet okozott.*

Megrendelő álláspontja, hogy az engedélyeztetési eljárás jogszabályi előíráson alapult a 2007 évi LXXXVI. törvény(Vet) 116. § (3) b.) pontja szerint. Jelen esetben a 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez szükséges volt az engedély, mert az csatlakozik villamosműhöz (a villamosmű fogalmát a Vet 3.§ 71. pontja tartalmazza: Villamosmű: az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat). Az engedélyező hatóság a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatósága a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatalról és a területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatóságokról szóló 320/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet 12-13. §-ában foglalt hatáskörében járt el, azaz az engedélyeztetési eljárást műszaki biztonsági hatóságként és építésügyi hatóságként is folytatta, mint az a CSS/01/1652-3/2015. számú 2015 március 23.-án kelt hiánypótlási felhívás indoklásából is kitűnik.

Megrendelő jogi álláspontjai, tehát a Vet 116.§ (3) b.) pontjában foglalt névleges teljesítőképesség egyezése ellenére a villamosműhöz csatlakozására, valamint az „CSONGRÁD VÁROS SZENNYVÍZTISZTÍTÓ TELEP FEJLESZTÉSE KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 AJÁNLATKÉRÉSI DOKUMENTÁCIÓ TENDER TERV 3/1. KÖTET ÁLTALÁNOS MEGRENDELŐI- ÉS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK” III. fejezet 6.1 pontjában a biogáz hasznosítására előírt követelményekre, valamint a 15.1. pontban meghatározott energiellátás Vállalkozó áltai ismert követelményeire alapozza.



A nyilatkozat részletezi a 2007 évi LXXXVI. törvény(Vet) vonatkozó szakaszait, illetve a jogszabályban beállt változások időbeliségét is.

Továbbá részletezi az Ajánlattételi Dokumentáció (továbbiakban: AD) III. fejezet: AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK. 6.1 A biogáz hasznosítására előírt követelményeket, illetve a 15.1 Energiaellátással kapcsolatos követelményeket.

A Megrendelő a biogáz hasznosítással illetve az energia ellátással kapcsolatos követelményekkel kapcsolatosan megjegyzi, hogy a feltételekkel kapcsolatosan „Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosító számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztése vállalkozási szerződés keretében” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárás (TED 2012/S 149-248841, KÉ-11807/2012) során tartott helyszíni bejárást és konzultációt követően az eljárásban résztvevő gazdasági szereplő(k)től a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 45. § szerint írásban kiegészítő (értelmező) tájékoztatás érkezett az Ajánlatkérő - Megrendelő nevében eljáró szervezethez.

A nyilatkozat részletesen kitér a releváns kérdésekre, és az azokra adott ajánlatkérői válaszokra. (11., 33., 48., 49., 50., 51., 60. sorszámú kérdések és válaszok.)

Megrendelő álláspontja szerint a közbeszerzés FIDIC Sárga könyv szerint, vagyis szabad technológiaválasztással folyt. Ennek kapcsán az Ajánlattevő a későbbi Vállalkozó szabadon megválaszthatta a Vállalkozói javaslatként megajánlott technológiát és ezzel összefüggésben a javasolt technológia energiaigénye a szakmai ajánlat és az üzemköltség kalkuláció részét is képezte egyúttal.

Az Ajánlatkérő –Megrendelő 49. számú kérdésre adott válaszában külön kiemeli az Ajánlattevő- Vállalkozó teljeskörű eredményfelelősségét.

„Mivel Ajánlattevő számára a FIDIC Sárga könyv szerinti beszerzés keretében a tisztítástechnológia és ezen belül az iszap kezelési technológia szabadon megválasztható, ezért az Ajánlattevőé a teljeskörű eredményfelelősség, beleértve a tisztítás-technológiát, iszapkezelést és működtetési költségeket: vagyis Ajánlattevő által megajánlott technológia során keletkezett iszapmenyiséghez igazíthatóak, igazítandóak az iszapvonalí létesítmények kapacitásai. Mindehhez kapcsolódóan felhívjuk a figyelmet az AD IV. kötetének IV-3.2. sz. segéd táblázatára, amelyben az iszapmenyiséggel összefüggő, biogáz alapú energiatermelés,

A 2013. január 21. napján megkötött „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070. számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztése keretében, tárgyú szerződés Különös Feltételek 5.2. pontban rögzítették a Vállalkozó dokumentumai alcikkelyt kiegészítő bekezdésben a kiviteli tervek szolgáltatására, Mérnök részére történő átadására vonatkozó feltételeket.

Megrendelő felsorolja azon terveket, melyek közvetlenül a próbaüzem megkezdését megelőzően kerültek jóváhagyásra átadásra a Mérnöknek, melyből következően az alapján a kivitelezés is csak a próbaüzem időtartama alatt, nem előtte történt, illetve szerződéses határidőt követően került rá sor.

4.) A Vállalkozó 9. számú követelésének alapjául szolgáló, a követelés 3.1.2.3.pontjában (8/12. oldal), az általa először 2014. 10.16.-án bejelentett ésszerűsítési javaslatra alapítja a követelését. Ez esetben azonban az ésszerűsítési javaslattal egyidejűleg, de a FIDIC 20.1. pontja alapján legkésőbb 28 napon belül be kellett volna jelentenie követelését, amennyiben a követelés alapjául szolgáló eseménynek, vagy körülménynek folyamatos hosszú ideig tartó hatása van, akkor közbenső követelésként kellett volna kezelni, a Vállalkozónak a közbenső követeléseket havonta be kellett volna nyújtania, a végső követelését pedig az ok megszűnésétől számított 28 napon belül, vagy a Mérnök által elfogadott más időtartamon belül kellett volna benyújtania. A bejelentés határidőn belül történő elmulasztása esetén a megvalósítás időtartama nem hosszabbítható meg és a Megrendelőt mentesíteni kell, minden a követeléssel kapcsolatos felelősség alól.

6. A Vállalkozó álláspontja

Vállalkozó 2017. május 08-án kelt beadványában az alábbiakat rögzítette (dőlő betűvel szedve):

A KEVIÉP Kft a szennyvíztisztító telep fejlesztésére kötött fővállalkozói szerződést, melynek teljesítési határideje 2015. március 8. volt. A szerződés tárgya a meglévő szennyvíztelep felújítása, átalakítása és 7600 m³/nap hidraulikai kapacitásra történő bővítése úgy, hogy a technológiának 25 %-os terhelés növekedés mellett is jó hatásfokkal kell működnie.

A 29/2013.(11.12.) Korm. rendelet az orosházi szennyvíztelep beruházását nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánította és a minősített közigazgatási hatósági eljárások körébe utalta.

Ennek megfelelően az Önkormányzat, mint Megrendelő 2013. szeptember 17-én a teljes projektre megkapta az Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség 10577-21-14/2013. számú vízjogi létesítési engedélyt, amely magában foglalta a teljes gázvonal létesítésére vonatkozó engedélyt is. Az engedély - amely a kiírásnak megfelelően nem ad lehetőséget a villamos energia hálózatra termelésre - csak és kizárólag a 2 db (1 db gázmotor és 1 db gázkazán) légszennyező pontforrás paramétereinek a benyújtását kérte a Környezetvédelmi Felügyelőségre a majdani üzemelési engedély megszerzéséhez.

A szennyvízvezeték próbaüzeme 2014. július 28-án megkezdődött. A próbaüzem során az üzemeltetővel közösen tapasztaltuk, hogy az előírt követelményeknek megfelelően méretezett mennyiségnél lényegesen kevesebb szennyvíz (3800-5200 m³/nap) érkezik a tisztítóba.

A fenti mennyiségek és az Alföldvíz Zrt, mint üzemeltető békéscsabai tapasztalata alapján felhívta a Megrendelőt, a Mérnök és a KEVIÉP Kft. figyelmét a gázvonal felülvizsgálatára, ezért a 2014. október 16-i koordináción az Üzemeltető - a Vállalkozóval egyetértésben javasolta és egyben kérte is a gázvonal célszerű átalakítását, amit a Megrendelő és a Mérnök elfogadott. Ennek megfelelően a Mérnök utasította a Vállalkozót a részletes javaslat kidolgozására. A javasolt megoldás teljes mértékben átalakítja a tervezett és engedélyezett gázvonal kivitelezését. Ez a kétsoros technológia, amely többlépcsős szabályozást biztosít, ezáltal a változó és kisebb beérkező szennyvíz mennyiséghez is rugalmasan tud alkalmazkodni, valamint jelentős üzemelési és gazdasági előnyt biztosít a Megrendelő részére.

A gázvonal párhuzamos, kétsorosra történő átalakítására a folyamatábrát ésszerűsítési javaslatként a Vállalkozó kidolgozta, azt a Mérnök 2014. december 1-én jóváhagyta.

2015. január 26-án a Vállalkozó benyújtotta a Mérnök részére a 2, 3-as számú ésszerűsítési javaslatát, amely egyrészt a biogázvonal áttervezésére, és ezt is magában foglaló szennyvízkezelés optimalizálására vonatkozott, másrészt a fenti feladatok időigénye miatt a teljesítési határidő módosítását javasolta 2015. augusztus 31. napjára. Ezeket a javaslatokat, mivel egyértelműen azok az üzemeltető kezdeményezései voltak, s kizárólag a Megrendelő részére biztosítottak jelentős és nagymértékű előnyöket, ezért a Mérnök és a Megrendelő tudomásul vette, szóban elfogadta.

Ez idő alatt a szennyvíztisztítás próbaüzeme - iszapkezeléssel együtt - biztosította az előírt paramétereket (az iszaptároló csarnok műszaki átadás-átvétele és üzembe helyezése már 2014. június 5-én megtörtént), ezért a Mérnökkel egyetértésben kezdeményeztük a szennyvízvezeték próbaüzemének lezárását és a műszaki átadását.

A Hatósági eljárás során 2015. március 11-én a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatóság képviselője, aki a gáztartály üzembe helyezésével kapcsolatos helyszíni bejárást tartotta, közölte, hogy a gázmotor létesítésére és az energiatermelés kialakítására külön engedélyt kell kérni a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatóságtól.

A Vállalkozó a Mérnökkel és a Megrendelővel egyeztetve megkezdte az új hatósági és engedélyezési eljárást. Az engedélyezési eljárást „részben” nehezítette az, hogy az engedélyező hatóság két szakágra bontotta az engedélyezéshez kapcsolódó vizsgálatot, amelyből az építési vonal Szegeden volt, a gázvonal pedig Békéscsabán. Így mindkét szakággal külön-külön kellett egyeztetni. Az engedélyeket a Hatóság 2015. július 10-én adta ki, amely már a Vállalkozó szerződéses kötelezettségét is meghaladva a párhuzamos üzemeltetésre, így az öt év lejártá után a villamos energia hálózatra termelését engedélyezte. Ez tette lehetővé, hogy 2015. november 10-én Megrendelő kezdeményezte és megrendelte külön munkaként a villamos energia hálózatra termelésének műszaki kialakítását.

Hangsúlyozni kívánjuk, hogy a fentiekben előírt engedély megszerzése nem volt szerződéses kötelezettségünk. Annak - a Megrendelő által előírt és az engedélyező hatóság által engedélyezett sziget üzem mód mellett - jogszabályi alapja sem volt. Ezen engedély csak és kizárólag a Megrendelő hosszú távú érdekei szolgálatára.

A 2007. évi LXXXVI. villamos energia törvény XIV. fejezet 116 § (3) bekezdés b. és d. pontja ugyanis úgy rendelkezik, hogy nem kell építési engedélyezési eljárást folytatni azon legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítményű kiserőmű építéshez, ha az nem táplál villamos műre, illetve a kisméretű csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

Hangsúlyozni kívánjuk továbbá, hogy a leírt a Megrendelő érdekkörében felmerülő akadályoztató tényezők miatt két alkalommal kértünk határidő módosítást (először 2015. augusztus 31-re, majd 2015. november 30-ra) a technológia célszerűsítése, üzemeltetési költség csökkenése miatt szükségessé váló áttervezés és a megvalósításhoz szükséges időigény miatt (gépek, berendezések megrendelése, legyártása, beépítése, beszállítása, technológiai össze-hangolása stb.) második alkalommal pedig az előzőekben kifejtett a szerződéses kötelezettségünk figyelembevételével jogszabályi alapot nélkülöző hatósági előírás miatt.

2015

7. Fontosabb szerződéses események időrendje

Megrendelő 2012/08/08-án hirdette meg Vállalkozási szerződés FIDIC sárga könyv szerint az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070. számú támogatással történő megvalósítása” elnevezésű projekt tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére kiírt kivitelezése eljárást.

A Vállalkozási szerződés 2013. január 21-én került aláírásra, majd 2014. november 17-én módosításra. A Mérnök a FIDIC ÁSZF 10.1 Alcikkely szerinti Átadás-átvételi igazolást 2015. október 29-én adta ki, melynek alapján a Vállalkozó 60 hónapos jótállási időszaka 2020. október 28-ig tart.

Megbízó és Vállalkozó közötti jogvita körében egyező álláspont kialakítására 2017/05/05-ig nem került sor a késedelmes teljesítés vonatkozásában, ezért a Szerződésben biztosított feltételek szerint a Döntőbizottságot kérték fel, hogy határozatban fejtse ki álláspontját A Megrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által viatott kötbér igény jogalapjára és összegszerűségére vonatkozóan.

A Döntőbizottság döntése meghozatalához az alábbi fontosabb dátumokat vette figyelembe:

Sorsz.	Esemény leírása	Dátum
1.	Vállalkozói szerződés aláírása	2013. január 21.
2.	Szerződéses határidő (alap)	2015. január 09.
3.	Szerződéses határidő (módosított)	2015. március 07.
4.	Iszaptároló csarnok műszaki átadása	2014. június 05.
5.	Próbaüzem kezdete	2014. július 28.
6.	Próbaüzemi tapasztalatok alapján a biogáz-hasznosítási technológia módosításának szükségessége	2014. október 16.
7.	Az átalakított biogáz-hasznosítási technológia folyamatábrájának Mérnök általi jóváhagyása	2014. december 01.
8.	2. sz. Esszerűsítési javaslat (kelte: 2015. január 26.) Mérnök részére elektronikus úton való megküldése	2015. január 26.
9.	2. sz. Esszerűsítési javaslat Mérnök általi írásos elfogadása	2015. február 02.

10.	3. sz. Ésszerűsítési javaslat (kelte: 2015. január 26.) Mérnök részére elektronikus úton való megküldése	2015. február 23.
11.	CSMK SZMMBH szemle során felhívás a biogáz-hasznosítási technológia engedélyeztetési eljárására	2015. március 11.
12.	Engedély benyújtása CSMK SZMMBH részére	2015. március 16.
13.	Hatósági engedély kiadása a biogáz-hasznosítási technológiára vonatkozóan	2015. június 09.
14.	Vállalkozó nyilatkozattétele 2015. november 30-i – vállalt – véghatáridő vonatkozásában	2015. július 09.
15.	Építési engedély kiadása a biogáz üzemeltetésű kiserőmű létesítésére	2015. július 10.
16.	Megrendelő kötbér igényének bejelentése és 2015. október 31-i póthatáridő kitűzése	2015. július 17.
17.	Vállalkozó levele a póthatáridő elfogadásáról a kötbérmentesség igényének fenntartása mellett	2015. július 23.
18.	9. sz. Vállalkozói követelés (kelte: 2015. április 07.) Mérnök részére elektronikus úton való megküldése a biogáz-hasznosítási technológia szükségessé vált engedélyeztetési eljárása miatt	2015. július 26.
19.	FIDIC 10.1 szerinti Átadás-átvételi igazolás kiadása Mérnök részéről	2015. október 29.
20.	Vállalkozási szerződés megkötése kiegészítő műszaki feladatok elvégzésére	2015. november 10.

3. Szerződéses hivatkozások, szerződéses környezet

A Vállalkozási Szerződés megvalósítása során a szerződéses előírások keretein belül a szerződő Felek között el nem rendezett és – a Döntőbizottság elé rendelt – vitás eset felülvizsgálata céljából, összegyűjtésre került a felmerült kérdések elbírálásához kiemelten figyelembe veendő szerződéses előírások összessége (Szerződéses megállapodás, Szerződés Különös feltételei, Szerződés Általános feltételei, Megrendelő követelményei, egyéb dokumentumok).

Az Ajánlati Felhívást követően Felek 2013. január 21-én az érvényes közbeszerzési ajánlat és kiegészítő tájékoztatás alapján megkötötték az Orosháza Város Önkormányzata és a KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft. közötti FIDIC sárga könyv szerinti Vállalkozási szerződést.

A Szerződéses Megállapodás a munkák teljességére vonatkoztatva a

- a) Szerződéses megállapodás
- b) Az Ajánlati Nyilatkozat és Függeléke
- c) Kiegészítő tájékoztatás
- d) Ajánlati dokumentáció
- e) Különös feltételek
- f) FIDIC Általános Feltételek *(Elektromos és gépészeti létesítményekhez, valamint vállalkozó által tervezett építési és mérnöki létesítményekhez, második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás, 2011. szeptember)*
- g) Megrendelő követelményei
- h) Jegyzékek:
 - 1. számú jegyzék: Munkaszervezet
 - 2. számú jegyzék: Vállalkozó javaslata
 - 3. számú jegyzék: Ajánlati ár és a szennyvíztisztító telep technológiától függő egyes kiválasztott működési költségei táblázatai
- i) Egyösszegű Ajánlati Ár
- j) Felolvasólap
- k) Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről, vezetőkről
- l) Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához

sorrendiség figyelembevételével a megállapodások fontosságát rendezte abból a célból, hogy – a hivatalos dokumentumokban foglalt ellentmondások esetén – az ellentmondások egyértelmű feloldására kerülhessen sor.

Figyelembe véve a Szerződéses Megállapodás által a megállapodásokra vonatkozóan meghatározott erősortrendet a döntésre felterjesztett kérdés elbírálását – a Felek meghallgatása után – a Döntőbizottság az alább felsorolt legfontosabb előírások figyelembevételével mérlegelte:

A Vállalkozási szerződés – többek között – kimondja:

2.2 A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Szerződés értelmében a Létesítmény vízjogi létesítési engedélyezési, építési engedélyezési, kiviteli és megvalósulási terveit, próbaüzemi tervét, ideiglenes és végleges kezelési és karbantartási utasítását, illetve a létesítmény megvalósításához szükséges minden egyéb szükséges terveket és a Létesítményt szerződésszerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben egy szakvállalat gondosságával elkészíteni, az ehhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni ill. valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az előbbi, a Létesítmény szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállás és i/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

3.1 A Szerződés egyösszegű (átalányáros) típusú. A Szerződés Elfogadott Végösszege: nettó 1.868.034.000,- Ft, azaz nettó egymilliárd-nyolcszázhatvannyolcmillió-harminnégyezer forint, amelyből a Szerződéses Ár 0 %-a mértékű összeg, azaz 0,- Forint tartalékkereknek minősül, amely az Általános feltételek 13.5 Alcikkelye, valamint a jelen Szerződés mellékletét képező Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához című dokumentumra figyelemmel használható fel. A Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződéses Megállapodás

teljesítése során tartalékkeret nem használható fel, így ahol a jelen Szerződéses Megállapodás, vagy annak elválaszthatatlan részét képező bármely dokumentum a tartalékkeretre, illetve annak felhasználására hivatkozik, úgy a Felek azon a Szerződéses Ár 0 %-a mértékű, azaz 0,- Ft összegű tartalékkeretet értenek és azt értik, hogy Tartalékkeret felhasználására nincs lehetőség.

4.1 A Vállalkozó a Létesítmény szerződésszerű megvalósítását az Általános Feltételek 8.1 Alcikkelye szerint megállapított Kezdeti Időponttól számított 713 napon belül köteles teljesíteni.

4.2 A Szerződés szerinti bármely kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a Vállalkozó a 3.2 pont szerinti ellenérték napi 0,3 %-nak megfelelő összegű késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér maximuma a 3.2 pont szerinti ellenérték 10%-a.

6.2 A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A Szerződésből származó jogvitákat a felek a - Különös feltételekkel módosított - Általános feltételek 20. Cikkelyének feltételei szerint egyszemélyes Döntőbizottság ill. Választott bíróság útján rendezik.

20

A Vállalkozási szerződés különös feltételei – többek között – kimondja:

A jelen Különös Feltételek módosításokat és kiegészítéseket határoznak meg az Általános Feltételekhez viszonyítva. Az itt megfogalmazott kikötések, módosítások, kiegészítések megváltoztatják az Általános Feltételekben foglaltakat és különbözőség vagy ellentmondás esetén az ebben a Különös Feltételekben foglalt kikötések az irányadók.

2.5 Megrendelő követelése

Az Alcikkely utolsó bekezdése kiegészítendő a következővel:

A levonás beszámítás alapján történik, figyelemmel a Kbt. 130. § (6) bekezdésére.

5. Tervezés

5.1 Általános tervezési kötelezettségek Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A Vállalkozó tervezési és engedélyeztetési feladatait a Megrendelő követelményei II. fejezet 3. pontja tartalmazza.

Bármely tervet, amelynek elkészítése a Vállalkozó kötelezettsége, megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkező tervezőnek kell elkészítenie.

A Vállalkozó kötelessége, hogy eleget tegyen az engedélyek követelményeinek, és lehetőséget adjon a kibocsátó hatóságoknak a munka felügyeletére és vizsgálatára. Ahhoz is hozzá kell járulnia, hogy a hatóságok a teszteken és az ellenőrzéseken részt vegyenek, ami nem menti fel a Vállalkozót a Szerződésben vállalt bármilyen felelősségtől.

8 Kezdés, késedelem és felfüggesztés

8.1 A munkák megkezdése Az Alcikkely törölendő és az alábbival helyettesítendő:

A Kezdési Időpont a Szerződéses Megállapodás aláírásának a napja.

8.3 Ütemterv

Az Alcikkely első mondata törölendő és az alábbival helyettesítendő:

A Vállalkozó köteles benyújtani a Mérnök részére egy részletes ütemtervet a Kezdési Időpontot követően legkésőbb 28 napon belül.

20.4 Döntőbizottság felkérése döntés hozatalra

Az Alcikkely negyedik és ötödik bekezdésében a 84 nap törölendő és helyette 45 nap alkalmazandó.

20.5 Békés megállapodás

Az Alcikkelyben az „ötvenhatodik napon” törölendő és helyette „tizennegyedik napon” alkalmazandó.

A Vállalkozási szerződés Általános feltételei – többek között – kimondja:

/ELEKTROMOS ÉS GÉPÉSZETI LÉTESÍTMÉNYEKHEZ VALAMINT VÁLLALKOZÓ ÁLTAL TERVEZETT ÉPÍTÉSI ÉS MÉRNÖKI LÉTESÍTMÉNYEKHEZ

(Angol nyelvű Eredeti Kiadás 1999, ISBN 2-88432-023-7)

/Második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás 2011. szeptember/

1.1.6.8 "Előre nem látható" egy tapasztalt vállalkozó által az ajánlat benyújtásáig ésszerűen előre nem látható dolgot jelent.

4.1 Vállalkozó általános kötelezettségei

A Vállalkozó köteles megtervezni (a Szerződésben meghatározott mértékben), kivitelezni és befejezni a Létesítményt a Szerződéssel és a Mérnök utasításaival összhangban és köteles bármely, a Létesítményben keletkezett hibát kijavítani.

A Vállalkozó köteles szolgáltatni a Berendezéseket, a Vállalkozó Dokumentumait a Szerződés előírásai szerint, valamint mindazon teljes Személyzetét, Árukat, élelmiszereket és egyéb dolgokat, szolgáltatásokat, akár ideiglenes, akár végleges jellegűek, amelyek a tervezéshez, kivitelezéshez, befejezéshez és a hibák kijavításához szükséges.

A Vállalkozó felelős a Helyszínen végzett minden munkálat és építési módszer megfelelőségéért, stabilitásáért és biztonságáért. A Szerződésben meghatározott mértéken belül a Vállalkozó (i) felelősséggel tartozik minden vállalkozói Dokumentumért, Ideiglenes Létesítményért, a Berendezések minden egyes elemének tervéért, az Anyagokért, ahogyan az egyes elemekre előírták, hogy azok a Szerződéssel összhangban legyenek és (ii) más egyéb módon nem tehető felelőssé a Végleges Létesítmények terveit, vagy Részletes (Műszaki) Előírásaiért.

4.2 Előre nem látható helyszíni körülmények

Jelen Alcikkelyben a „körülmények” természetes fizikai körülményeket jelent, továbbá emberi tevékenység eredményeképpen létrejött és egyéb fizikai akadályokat és szennyeződéseket, amelyeket a Vállalkozó a Helyszínen a Létesítmény megvalósításakor fedez fel, beleértve a felszín alatti és hidrológiai körülményeket, de nem az éghajlati körülményeket.

Ha a Vállalkozó kedvezőtlen helyszíni körülményeket tár fel, amelyeket előre nem láthatónak vél, akkor a Vállalkozó köteles a lehető legrövidebb időn belül értesítést küldeni a Mérnök részére.

Az értesítésnek le kell írnia a körülményeket, amely alapján a Mérnök megtekintheti a helyzetet, valamint az értesítésnek meg kell adnia azon okokat, amelyekre a Vállalkozó, mint

előre nem látható körülmény hivatkozhat. A Vállalkozó köteles a Létesítmény kivitelezését folytatni, minden a körülményekhez képest elfogadható eszközt igénybe venni és betartani bármely, a Mérnök által kiadott utasítást. Ha egy utasítás Változtatást foglal magába, akkor a 13. Cikkely *[Változtatások és Kiigazítások]* szerint kell eljárni.

Ha és amennyiben a Vállalkozó ilyen helyszíni körülményeket tár fel, elküldi a szükséges értesítést és késedelmet, vagy többlet költségeket szenved el ezen körülmények miatt, akkor a Vállalkozó a 20.1 Alcikkely *[A Vállalkozó követelése]* alapján jogosulttá válik:

- (a) a Megvalósítás időtartamának meghosszabbítására a késedelem okozta mértékig, ha a befejezés késést szenved, a 8.4 Alcikkely *[A Megvalósítás időtartamának meghosszabbítása]* alapján és
- (b) bármely ilyen Költség részére történő kifizetésére, amelyet a Szerződéses Ár részévé kell tenni.

4.24 Régészet

Minden, a Helyszínen talált régészeti leletet, érmét, értéktárgyat vagy régiséget, illetve szerkezetet és egyéb geológiai, régészeti vagy régészeti jelentőségű leletet a Megbízó kezelésébe és rendelkezésébe kell helyezni. A Vállalkozó köteles megtenni minden tőle telhető megelőző óvintézkedést, hogy személyzet, vagy más személyek a fentebb említett értékeket, vagy dolgokat el ne távolítsák, vagy meg ne rongálják.

A Vállalkozó, amikor ilyen értékeket vagy dolgokat fedez fel, köteles azonnal értesíteni a Mérnököt, akinek utasítást kell kiadnia a kezelésüket illetően. Ha a Vállalkozó késedelmet szenved, és/vagy költségei merülnek fel a kiadott utasítás betartása miatt, akkor a Vállalkozónak egy újabb értesítést kell küldenie a Mérnöknek és a 20.1 Alcikkely *[A Vállalkozó követelése]* szerint jogosulttá válik:

- (a) a Megvalósítás időtartamának meghosszabbítására a késedelem okozta mértékig, ha a befejezés késedelmet szenved, a 8.4 Alcikkely *[A Megvalósítás időtartamának meghosszabbítása]* alapján és
- (b) bármely ilyen Költség részére történő kifizetésére, amelyet a Szerződéses Ár részévé kell tenni.

7.5 Elutasítás

Ha egy vizsgálat, szemrevételezés mérés, vagy üzempróba eredményeként bármely Berendezés, Anyag, vagy kivétel hibásnak minősült, vagy más okból a Szerződéssel nincs összhangban, akkor a Mérnök elutasíthatja az adott Berendezés, Anyag vagy kivitelezés átvételét egy, a Vállalkozó részére megküldött értesítés formájában, a vonatkozó indokok

közlésével. Ezt követően a Vállalkozó köteles azonnal kijavítani a hibát és biztosítani, hogy az elutasított rész összhangban legyen a szerződéssel.

Ha a Mérnök elrendeli az adott Berendezés, Anyag vagy kivitel újbóli üzempróbáját, vagy vizsgálatát, akkor az üzempróbát vagy vizsgálatot az eredetivel azonos feltételekkel és körülmények között kell megismételni. Ha az elutasítás és az üzempróba illetve vizsgálat megismétlése a Megbízó részére többlet költséget okoz, akkor a Vállalkozó köteles a 2.5. Alcikkely *[A Megbízó követelése]* szerint ezen költségeket a Megbízó részére megtéríteni.

8.3 Ütemterv

... A Vállalkozó köteles azonnal értesíteni a Mérnököt minden esetben, amikor olyan esemény vagy körülmény bekövetkezését látja előre, amely kedvezőtlenül befolyásolhatja a munkavégzést, megnövelheti a Szerződéses Árat, vagy késleltetheti a Létesítmény megvalósítását. A Mérnök utasíthatja a Vállalkozót, hogy nyújtson be a számára egy előrebecslést a feltételezett esemény, vagy körülmény előfordulásának cseiről és/vagy, hogy nyújtson be a számára egy, a 13.3. Alcikkely *[Változtatási eljárás]* szerinti javaslatot.

3.4 A Megvalósítás Időtartamának meghosszabbítása

A Vállalkozó a 20.1. Alcikkely *[A Vállalkozó követelése]* alapján jogosulttá válik a Megvalósítás Időtartamának meghosszabbítására, ha és amennyiben a 10.1. Alcikkely *[A Létesítmény és a Szakaszok átvétele]* céljából történő megvalósítás késlekedik, vagy késlekedni fog az alábbiakban felsorolt okok bármelyike miatt:

- (a) egy Változtatás miatt (hacsak a Megvalósítás Időtartamának kiigazítása megtörtént a 13.3. Alcikkely *[Változtatási eljárás]* szerint) vagy a Szerződésben szereplő munkanem mennyiségének alapvető megváltoztatása miatt,
- (b) olyan késleltető ok miatt, amely időtartam hosszabbítására jogosít fel jelen Feltételek bármely Alcikkelye alapján,
- (c) rendkívül extrém időjárási viszonyok miatt,
- (d) a személyzet vagy áruk rendelkezésre állásában bekövetkezett előre nem látható hiány miatt, amely járvány vagy kormányzati intézkedések eredményeként következett be, vagy
- (e) bármely késlekedés, akadályozó vagy gátló tényező miatt, amelyet a Megbízó a Megbízó személyzete, vagy a Megbízó által a helyszínen foglalkoztatott más vállalkozók idéztek elő.

Ha a Vállalkozó jogosultnak tartja a Megvalósítás Időtartamának meghosszabbítását, akkor értesítenie kell a Mérnököt a 20.1. Alcikkellyel *[A Vállalkozó követelése]* összhangban. Minden egyes alkalommal, amikor a Mérnök a Megvalósítás Időtartamának

meghosszabbításáról dönt a 20.1 Alcikkely szerint, akkor a Mérnök köteles felülvizsgálni minden vonatkozó korábbi döntését és mindezek alapján meghosszabbíthatja, de nem csökkentheti a Megvalósítás Időtartamának teljes mértékét.

8.5 Hatóságok által okozott késedelmek

Ha a következő feltételek fennállnak:

- (a) a Vállalkozó mindenben eleget tett az Ország törvényileg felhatalmazott hatóságai által előírt minden követelménynek és eljárásnak,
 - (b) ezen hatóságok késleltetik, vagy megszakítják a Vállalkozó munkáját és
 - (c) a késlekedés vagy a megszakítás nem volt előrelátható,
- akkor ezen késedelem, vagy megszakítás úgy kezelendő, mint a 8.4 Alcikkely *[A Megvalósítás időtartamának meghosszabbítása]* (b) bekezdése szerinti késleltető ok.

8.7 Kötőbér

Ha a Vállalkozó elmulasztja a 8.2 Alcikkelyben *[Megvalósítás Időtartama]* szereplő feltételek betartását, akkor a Vállalkozó köteles a 2.5 Alcikkely *[Megbízó követelése]* szerint késedelmi kötbért fizetni a Megbízó részére ezen mulasztás miatt. A késedelmi kötbér mértéke meg kell, hogy egyezzen az Ajánlati Nyilatkozat Függelékében megadott értékkel, a meghatározott összeget minden egyes olyan napra kell fizetni, amely a Megvalósítás időtartamának lejárata és az Átadás-átvétel igazolásban megjelölt nap között tett el. Mindazonáltal, a jelen Alcikkely alapján kifizetendő késedelmi kötbér teljes összege nem haladhatja meg az Ajánlati Nyilatkozat Függelékében megjelölt határértéket (amennyiben meghatározásra került).

Ezen késedelmi kötbér az egyetlen, a Vállalkozó által a Megbízó részére fizetendő összeg az ilyen mulasztás előfordulása esetén, kivéve a 15.2 Alcikkelyben *[Megbízó általi felmondás]* leírt eseménynek a Létesítmény befejezését megelőzően történő bekövetkezését. A kötbér megfizetése nem mentesítheti a Vállalkozót a Létesítmény befejezésével kapcsolatos kötelezettségének teljesítése, más egyéb, a Szerződés szerinti köteleosságok, kötelezettségek és felelősségek teljesítése alól.

17.3 A Megrendelő kockázata

...

- (g) a Létesítmény bármely részének a Megbízó Személyzet, vagy bárki más általi megtervezése, akiért a Megbízó tartozik felelősséggel,

17.4 A Megbízó kockázataival járó következmények

Ha és amennyiben a fenti 17.3 Alcikkelyben felsorolt kockázatok veszteségei vagy kárt okoznak a Létesítményben az Árukban vagy a Vállalkozó Dokumentumaiban, a Vállalkozónak azonnal értesítenie kell a Mérnököt és helyre kell állítania az így keletkezett veszteséget vagy kárt a Mérnök által előírt mértékben.

Ha a Vállalkozó késedelmet szenved és/vagy többlet kiadások merülnek fel a veszteség vagy kár helyreállítása miatt, akkor a Vállalkozónak egy újabb értesítést kell küldenie a Mérnöknek és a 20.1 Alcikkely [A Vállalkozó követelése] szerint jogosulttá válik:

(a) a Megvalósítás időtartamának meghosszabbítására a késedelem okozta mértékig, ha a befejezés késést szenved, a 8.4 Alcikkely [A Megvalósítás időtartamának meghosszabbítása] alapján és

(b) bármely ilyen Költség összegének részére történő kifizetésére, amelyet a Szerződéses Ár részévé kell tenni. A 17.3 Alcikkely [A Megbízó kockázata] (f) és (g) bekezdései szerinti esetekben a költségen felül elfogadható haszon is figyelembe veendő.

Miután ezen újabb értesítést kézhez vette, a Mérnök köteles a 3.5 Alcikkely [Határozatok] alapján eljárni és megállapodni, vagy határozatot hozni a kérdéses ügyben.

A Megrendelő követelményei – többek között – kimondja:

III. FEJEZET: AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK

6.1 A biogáz hasznosítására előírt követelmények

1. A keletkező biogáz a technológiai hőigények kielégítésére, az épületek fűtésére és elektromos energia termelésére fordítható.
2. Minden gáztermelő egység gáztermelését mérni kell.
3. Pufferként működő biogáztárolót kell betervezni.
4. A biogáz tárolására egy modern és biztonságos, a hatósági előírásoknak megfelelő gáztartályt kell létesíteni. A rendszert biztonsági szeleppel kell ellátni, amely túlnyomás esetén a nyomást kiegyenlíti.
5. A biogáz energiájának kinyerésére biogáz hasznosító rendszert kell kialakítani. A rendszert 1 db gázmoterral és 1 db gázkazán alkalmazásával kell kialakítani.

6. A gázmotor által termelt hő és elektromos energiát a szennyvíztelepen kell felhasználni. A hőenergiát a rothasztók és épületek fűtése kell fordítani. A gázmotor legyen alkalmas biogáz és földgáz üzemre is.

7. Tartalék, földgázról üzemelő rendszert is ki kell alakítani. Az elektromos energiát a szennyvíztisztító telep elektromos rendszerébe kell vezetni, ezzel csökkentve a telep áramfogyasztását.

8. Tartalékként a biogáz elégetésére biogáz fáklyát kell létesíteni 150 %-os kapacitással.

9. A gázmotorban vagy a kazánokban keletkező összes forró vizet egy rendszeren belül kell kezelni.

10. A normál üzemben a gázmotornak kell a szükséges hőmennyiséget biztosítani, a kazánok csak akkor működnek, ha ennél nagyobb a hőigény. A beépítendő kazánok darabszámát és teljesítményét a teljes szennyvíztelepi hőmennyiség-mérlegnek megfelelően kell meghatározni. A maximális beépíthető kazán darabszám: 2 db.

(85/153 és 86/153 oldalak)

15.1 Energiaellátással kapcsolatos követelmények

1. A telep korszerűsítése és bővítése során az energiaigény meg fog növekedni. A meglévő rendszer elhasznált állapotát tekintve, a telep energiaellátását biztosító komplett hálózat kerüljön átépítésre és egyidejűleg bővítésre.

2. A megnövekedett energiaigényt a meglévő transzformátorról ki lehet elégíteni, a teljesítmény növekedéssel kapcsolatosan a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalása szükséges. A transzformátorok állapota felülvizsgálandó, szükség esetén felújítandók, vagy cserélendők.

3. Az szvt. telep energiaellátását üzemszerűen a két darab 20 / 0,4 kV-os 630 kVA-es transzformátor, másrészt egy darab 115 kW-os gázmotorral hajtott generátor kell biztosítsa. Hálózati kimaradás esetén az energiaellátási rendszert át kell állítani gázmotoros „szigetüzemre”.

4. Abban az esetben, ha a villamos energiaigényt csak a gázmotorok biztosítják, akkor egy minimális programú technológiai üzem tartható fenn. Ezen üzem biztosíthatósága miatt

valamennyi technológiai villamos motorikus fogyasztót alkalmassá kell tenni a távműködtetésre.

5. A motoros fogyasztók üzeme miatt fellépő móduló teljesítmény kompenzálására automata fázisjavító berendezés telepítendő. A nagy távolságok miatt a legnagyobb teljesítményű elosztók helyileg legyenek kompenzálva, valamennyien automata kompenzátorral.

6. A kialakításra kerülő, új berendezésekből és meglévő és megmaradó berendezésekből álló rendszer villamos fogyasztóinak összteljesítménye nem lehet több, mint 750 kW, amelyből technológiai célra maximálisan 720 kW fordítható.

7. A szennyvíztisztító telep összes, tisztított szennyvíz mennyiségre vonatkoztatott fajlagos energia felhasználása – a teljes kiterhelés esetén – nem haladhatja meg (iszapkezelés nélkül) a 0,6 kWh/m³ értéket. A képződő biogázból termelt villamos energia felhasználásával együtt ez az érték maximum 0,5 kWh/m³ lehet.

8. Ezeknél az értékeknél magasabb fajlagos energiafelhasználású, ill. nagyobb egyidejű felvett teljesítménnyel rendelkező technológiák, kizárásra kerülnek!

9. A pályázó feladata területileg illetékes DÉMÁSZ Hálózati Elosztó Kft.-vel történő egyeztetés az energiaellátás műszaki és pénzügyi feltételeinek kérdéseiben.

(108/153 oldal)

A FIDIC típusú szerződésekben az Általános Feltételek 3. és 13. cikkely és alcikkelyeik rendezik a szerződés teljesítése közben fellépő változtatások elrendelésének és elfogadásának módját. Jelen esetben a – Döntőbizottság részére felterjesztett kérdésben – nem érvényesült a FIDIC eljárásrend szerinti, elvárt teljes körű írásbeliség. Vállalkozó, miután Megrendelő Üzemeltetőjével közösen észlelte azt, hogy a próbaüzem alatti kezelt szennyvíz mértéke lényegesen kevesebb, mint az az Ajánlattételi Dokumentációban előirányozva volt, javaslatot tett a rothasztási vonal berendezéseinek optimalizálására. Az optimalizálásra vonatkozóan műszaki szempontból a 2 sz. Ésszerűsítési Javaslatot – a vonatkozó eljárásrendek megfelelően – 2015. január 26-án benyújtotta Mérnöknek, aki azt 2015. február 02-i dátummal elfogadta és kérte Vállalkozót, hogy a kiviteli terveket ennek megfelelően készítse el. Vállalkozó 2015. január 26-án kelteztetett 3. sz. Ésszerűsítési javaslatában fejti ki a 2 sz. Ésszerűsítési javaslat következtében szükségessé váló határidő hosszabbítás mértékét, ami 175 naptári nap (2015. augusztus 30-i vállalt véghatáridővel). Az időközben (2015. március 11-én) nyilvánvalóvá

vált engedélyeztetési folyamat szükségyszerúsége miatt Vállalkozó hosszan tartó követelést jelentett be Mérnök képviselőjének. A 3. sz. Ésszerúsítési javaslat, illetve a 9. sz Vállalkozói követelés csak elektronikus úton került megküldésre Mérnök részére Vállalkozótól, de erre vonatkozóan Mérnök részéről bármilyen reakció nem került bemutatásra a Döntőbizottság részére. Megjegyzendő, hogy a Vállalkozó októberben elkészített zárójelentése sem tartalmazza a 3. sz. Ésszerúsítési javaslatra vonatkozó adatokat. Ennek ellenére a Döntőbizottságnak átadott dokumentumokban egyértelműen követhető az, hogy Vállalkozó felismerve a szerződéses határidőre gyakorolt hatását a harmadik Fél által okozott késedelemnek, megpróbált – lehetőségeihez képest – minden tőle telhetőt megtenni a késedelem kockázatának minimalizálása érdekében.

9. A Döntés korlátai

A Döntőbizottság a döntését kizárólag csak a felek vállalkozási szerződése alapján hozhatja. A Döntőbizottságnak nincs hatásköre a FIDIC és ezen dokumentum alapján kötött Vállalkozási Szerződés és a vonatkozó jogszabályi rendelkezések, így különösen a szerződésre vonatkozó Ptk. és Kbt. rendelkezések közötti összefüggések, ellentétek feloldására. Különösen nincs hatásköre a Szerződést ellenjegyző Közreműködők előírásainak elemzésére.

A Döntőbizottság a Döntőbizottsági eljárás keretében a Döntőbizottsági Eljárás szabályai, a Döntőbizottsági Megállapodás, az Ügyrendi Szabályzat alapján köteles és jogosult eljárni. A Döntőbizottság vitás kérdések eldöntésére vonatkozó hatásköre kizárólag az őt megbízó Felek meghatalmazásán alapul.

A Döntőbizottság döntését kizárólag a Felek között létrejött Vállalkozási Szerződésre, valamint az annak alapjául szolgáló FIDIC ÁSZF-re, és annak „Jogi-, mérnöki alkalmazási útmutatója” rendelkezéseire alapította. A Döntőbizottságnak nem állt módjában figyelembe venni döntésénél a Vállalkozási Szerződésben félként nem szereplő szervezet, Üzemeltető, Hivatal, Hatóság, stb. igényeit, követelményeit, állásfoglalásait, a döntést kizárólag csak a Felek közötti szerződéses viszonyt vizsgálta, vizsgálhatta.

A Döntőbizottság nem folytathat nyomozást ellentmondás esetén, de az egyéb körülményekből következtethet arra, mi volt a valóság, és mik voltak a reális feltételek, események.

A Döntőbizottságnak nincs hatásköre és felhatalmazása a jogszabályi környezet vizsgálatára, jogi elemzésekre. Az ilyen indokokat csak olyan mértékben jogosult figyelembe venni, amilyen mértékben azok a Vállalkozási Szerződésben szerepelnek.

A Vállalkozási Szerződés egyértelmű hierarchiát határoz meg az egyes szerződéses dokumentumok tekintetében, így ennek megfelelően a Döntőbizottság a szerződésben hivatkozott, nem kógens jogszabályokat azon a hierarchia szinten vette figyelembe, ahol ezen jogszabályokra hivatkozás történt.

A Döntés nem végleges, a Felek ezen Döntés kézhezvétele után 28 nappal értesíthetik a másik Felet a Döntéssel kapcsolatos elégedetlenségükről. Ha egyik fél sem küld elégedetlenségi értesítést, úgy a Döntés véglegessé és mindkét Fél részére kötelező érvényűvé válik. (ÁSZF 20.4)

Az elégedetlenségi értesítés kézhezvételétől számított **14-ik** napon Döntőbíráskodási eljárást indíthatnak a Vállalkozási Szerződésben meghatározott Választottbíróság előtt. A közbenső időszakban azonban a Feleknek lehetőségük van a békés megegyezésre és a Választottbírósági eljárás mellőzésére. (ÁSZF 20.5)

10. A határozat részletes kifejtése, számítások

A Döntőbizottság határozata meghozatalakor figyelembe vette a FIDIC Mémők korábbi állásfoglalására, amennyiben megalapozottnak találta, akkor azt támogatta mind az adotti tétel elfogadása vagy elutasítása esetén.

A Vállalkozási Szerződés 4.2. pontja kimondja, hogy a Szerződés szerinti bármely kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a Vállalkozó **5.604.102,- Ft** napi késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér maximuma a nettó összegű ajánlati ár 10%-a, azaz **186.803.400,- Ft**, amely a 34. késedelembe esett nappal merül ki. Ennek elérésekor Megrendelő jogosulttá válik a szerződés felbontására az ajánlattevő súlyos szerződésszegésére tekintettel.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:186. § [Kötbér] kimondja, hogy:

(1) A kötelezett pénz fizetésére kötelezheti magát arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, megszegi a szerződést. Montesül a kötbérfizetési kötelezettség alól, ha szerződésszegését kimenti.

(3) A jogosult kötbérigényét attól függetlenül érvényesítheti, hogy a kötelezett szerződésszegéséből kára származott-e.

A 6:187. § [Kötbér és egyéb szerződésszegési igények] kimondja, hogy:

(1) A teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítési kötelezettség alól.

(4) A jogosult a szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését akkor is követelheti, ha kötbérigényét nem érvényesítette.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:142. § [Felelősség szerződésszegéssel okozott károkért] kimondja, hogy:

Aki a szerződés megszegésével a másik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentessül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.

A polgári Törvénykönyv a nemzetközi példákat követve három feltétel együttes meglétét kívánja meg a szerződésszegés miatt bekövetkezett kárért való felelősség alóli mentesüléshez, mindhármát a szerződésszegő félnek kell bizonyítania:

- a károkozó körülmény a szerződésszegő fél ellenőrzési körén kívül merüljön fel;
- a szerződésszegő fél számára ez a körülmény a szerződéskötés idején objektíve ne legyen előre látható;
- nem volt elvárható, hogy a fél a szerződés szerinti teljesítési akadályozó körülményt elkerülje, vagy annak következményeit elhárítsa.

Megjegyezni kívánjuk, hogy Polgári Törvénykönyv elhagyja azt a rendelkezést, hogy a szerződésszegésen alapuló igények érvényesítése kötelező, ha a szerződésben kikötött ellenszolgáltatás teljesítése egészben vagy részben az állami költségvetésből történik. A tárgyi projekt részben magyar, illetve Európai Unió költségvetéséből került finanszírozásra.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:150. § [Közbenő szerződésszegés] kimondja, hogy:

(1) A fél szerződésszegést követ el, ha elmulasztja megtenni azokat az intézkedéseket vagy nyilatkozatokat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a másik fél a szerződésből eredő kötelezettségeit megfelelően teljesíthesse.

(2) Az egyik felet terhelő intézkedés vagy nyilatkozat elmulasztása kizárja a másik fél olyan kötelezettségének megszegését, amelynek teljesítését az intézkedés vagy nyilatkozat elmulasztása megakadályozza.

Továbbá ezen törvény 6:156. § [Átvételi késedelem] kimondja, hogy

(2) A jogosult késedelme a kötelezett egyidejű késedelmét kizárja.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013.évi V. törvény kimondja, hogy:

6:153 § *[A kötelezett késedelme]* "A kötelezett késedelembe esik, ha a szolgáltatást annak esedékességekor nem teljesíti", továbbá 6:154 (3) § *[A kötelezett késedelmének jogkövetkezményei]* "A kötelezett köteles megtéríteni a jogosultnak a késedelemből eredő kárát, kivéve, ha a késedelmet kimenti".

Megrendelő ugyanakkor a jelen Döntőbizottsági jelentés elfogadásával kinyilváníthatja, hogy a Vállalkozó általi kifejtett okok miatt előállt késedelmet – mely szerint az 1. sz. Szerződés módosítás Felek általi aláírásának időpontjára tekintettel a Szerződés teljesítésének 2015. március 7-i módosított határidejének lejártánál későbbi időpontban történt meg (2017. október 29.) – olyan körülményként értékelheti, amely alapján eltekint az igény érvényesítésétől, tekintettel arra, hogy az a Vállalkozónak **fel nem róható okokból** következett be, ezért vele szemben a Szerződésből fakadó hátrányos jogkövetkezmények nem alkalmazhatóak, így a Vállalkozási szerződésben rögzített kötbér kiszabásának alapja nem áll fenn.

Amennyiben a Vállalkozó a teljesítésében neki fel nem róható, előre nem látható okból akadályoztatva volt, erre tekintettel szerződésszegés jogkövetkezményei vele szemben nem alkalmazhatóak. A Felek nyilatkoznak arról, hogy a késedelem elhárítása érdekében úgy jártak el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható volt.

Továbbá Megrendelő érdekében Vállalkozó nyilatkozott, hogy a próbaüzemi tapasztalatok alapján módosításra javasolt biogáz vonal kiépítéséig – az egyébként a vízjogi létesítési engedélyben előírt paramétereket mindenben teljesítő 6 hónapos – próbaüzemet saját költségén meghosszabbítja, biztosítva ezzel az Európai Unió támogatásnak való teljes körű megfelelést is.

Az előre nem láthatóságot az alábbi kategóriákra bontva vizsgálta a Döntőbizottság:

- Az engedélyezési eljárás jogszabályi szükségessége (rothasztási vonal)
- Műszaki szükségességből következő változtatások
- Lakossági igényekből adódó változtatások

10.1 A 2. számú észszerűsítési javaslat

A Döntőbizottság megállapította, hogy az Üzemeltető nyilatkozata (határozott igénye) a Megrendelő érdekkörében merült fel. A próbaüzem bizonyította, hogy a szennyvíz iszap

24

menyisége nemcsak jelentősen kisebb volt a tenderben megadottaknál, de napi bontásban jelentősen ingadozott is. Ez a hatás semmilyen technológia alkalmazása esetén nem volt kiküszöbölhető Vállalkozó részéről. Ezt felismerve hagyta jóvá Mérnök 2015. december 1-én a megoldást (technológiai folyamatára szintjén), és utasította Vállalkozót a részletes kidolgozásra, tervezésre. Így került kidolgozásra a 2.sz. ésszerűsítési javaslat, majd részletes kidolgozás után benyújtásra (2015. január 26.) és a Mérnök által soron kívül jóváhagyásra (2015. február 02.). Az ésszerűsítés előnyei kizárólag Megrendelőnél (Üzemeltetőnél) jelentkeznek.

Az ésszerűsítési javaslat nem tér ki a szerződéses határidő módosításának szükségességére, de az abban foglalt műszaki tartalom megvalósíthatósága egyértelműen és nyilvánvalóan csak a 2017. március 07-i módosított véghatáridő után valósulhatott meg. Vállalkozó ugyan ezen dátummal kidolgozta a 3. számú ésszerűsítési javaslatát, melyet 2015. február 23-án küldött meg Mérnök részére elektronikus formában. (Kelt: 2015.01.26.)

10.2 A 3. számú ésszerűsítési javaslat

A 2. számú ésszerűsítési javaslat műszaki tartalmának jóváhagyásával mindenki számára világos lehetett, hogy egy új műszaki megoldást, új gépészeti berendezések beszerzését, beépítését, próbatüzemét nem lehet elvégezni a szerződés szerint hátralévő kb.40 nap alatt. Ez alapozta meg a 2. sz. javaslattal összefüggő 3.sz. javaslatot, mely kizárólag a határidő módosításra vonatkozik. (A többletköltségekről Vállalkozó eleve lemondott.) Ebben Vállalkozó 2015. augusztus 30.-ban (175 nap) jelölte meg a lehetséges teljesítési póthatáridőt. Bár kétségtelen tény, hogy mindkét fél elismerte, hogy ez kizárólag elektronikus úton került benyújtásra, a Mérnöknek sem elutasító, sem Kiegészítésre, szabályos, írásban való benyújtásra felszólító Határozatát nem tudták átadni Felek, miközben mindkét fél ismerte a körülményeket. Az új rendszer kiépítése megkezdődött, és így eredménytelenül teit el az eredeti szerződéses határidő az egységes, teljes szerződés tekintetében. Megrendelő késedelmi kötbérigényét bejelentette, melyet Vállalkozó 2015. július 23-án kelt levelében visszautasított. A próbatüzem lezárása, a szennyvízvonallal közbeszó átadása során került sor Hatósági Szemlőre és intézkedésre.

10.3. Az engedélyezési eljárás

Vállalkozónak az ajánlatadása idején az Ajánlati Dokumentációban – különösen a III. FEJEZET: AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MŰSZAKI

KÖVETELMÉNYEK-ben – megfogalmazott Ajánlatkérői igényeket kell maradéktalanul megvalósítania, amellett, hogy az érvényben lévő valamennyi honi hatáskör-jogi szabályozásnak is maradéktalanul meg kell felelnie. A Döntőbizottság részére feltett kérdéssel kapcsolatosan – műszaki vonatkozásban – a *6.1 A biogáz hasznosítására előírt követelmények* és a *15.1 Energiaellátással kapcsolatos követelmények* fejezetek a meghatározóak.

Az egyéb honi szabályozás tekintetében pedig a 2007. évi LXXXVI. villamos energia törvény (Vet) XIV. fejezet 116 § (3) bekezdés b. és d. pontja a meghatározó, illetve ezzel összefüggésben, ugyanezen törvénynek a villamosmű fogalmának, és ahhoz való csatlakozásának jogi meghatározása. csatlakozik villamosmühöz (Vet 3.§ 71.: Villamosmű; az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat).

2015. március 11-én a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatóság helyszíni szemlét tartott, melynek során Engedélyezési eljárásra kötelezte Megrendelőt a gázmotorok tekintetében (aki helyett a Szerződés szerint Vállalkozónak kellett eljárnia). A szükséges engedélyezési eljárás 2015. március 16-án megindult, majd 2015. július 10-én kell engedély kiadásával zárult. A Döntőbizottság véleménye szerint a Hatóság tévedett, az adott létesítmény nem volt engedély köteles. A 2007. évi LXXXVI. tv. XIV. fejezet 116§ (3) bek. b. és d. pontja szerint. Jelen berendezés kisebb 0,5 MW-nál, és nem került sor (Európai Unió forrás felhasználása esetén nem is kerülhetett sor) hálózati betáplálásra. Később Megrendelő külön szerződés keretében tette alkalmassá a rendszert arra, hogy 2020 után esetlegesen hálózatra táplálhasson.

10.4. A 9. számú követelés

A Vállalkozó által benyújtásra került a 9. számú követelés, mely 2015. november 30-i póthatáridőt jelölt meg teljesítésnek. Bár a Hatósági eljárás időtartama 120 nap volt, Vállalkozó 90 napos határidő hosszabbítást igényelt a 3. számú ésszerűsítési javaslatban vállalt 2015. augusztus 30-i póthatáridőhöz képest. Mérnök a követelést elutasította, és 2015. október 31-i póthatáridőt állapított meg. Mérnök 2015 október 29-i dátummal adta ki az Átadás-átvételi igazolást.

10.5 Az iszapprohasztó tartályok észlelt hibái

A Vállalkozó tájékoztatása szerint üzemeltetői és megbízói igény alapján, a munkák átszervezésével időben előrehozott rész műszaki átadás-átvételre került sor 2014. július 9-én

(kilenc hónappal a meghosszabbított befejezési határidőt megelőzően). A próba üzem kezdetét jelentő eljárás 2014. július 29-én jegyzőkönyvvvel zárult, amely az érvényesen módosított vízjogi létesítési engedély alapján rögzítette a szennyvíztisztító telep műszaki és üzemeltetési szempontú üzembe helyezését.

A rész átadás a telep üzemét próbaüzeme szinten biztosította, a kisebb hiányosságok megszüntetésére 2014. augusztus 25-i határidőt szabott. Az Üzemeltető nyilatkozata a próbaüzem indításához tartalmazta az alábbiakat:

- "a próbaüzem indításához nem kész, vagy a próbaüzemben nem résztvevő műtárgyak: iszapvonal-iszaprohasztó, gáztartály, gázfáklya, gázmotor gépházzal",
- "a próbaüzem 6 hónapjából 2 hónap időtartam alatt a telep minden része működjön, ezen túl az utolsó hónapban bizonyítsa a Vállalkozói ajánlat szerinti paraméterek teljesülését",
- "-amennyiben a próbaüzem során az előző feltétel láthatóan nem teljesülne, a próbaüzem végének elhalasztásával kell ennek a feltételnek a teljesíthetőségét biztosítani".

A Döntőbizottság álláspontja szerint a fentiekből következik, hogy a 2015. március 7-i befejezési határidő előtt 2 hónappal, azaz legkésőbb 2015. január 7-ig lett volna szükség az u.n. iszapvonal még "el nem készült vagy a próbaüzemben nem résztvevő műtárgyainak" befejezésére.

Az ésszerűsítési javaslat- a próbaüzemi mérések alapján először a 2014. október 16-i koordináción került rögzítésre és elvekben elfogadásra. Az ezt követő események most már a munkálatok ütemtervében a módosítás tervezési, engedélyezési és kivitelezési feladatait tartják kritikus útra. A kritikus út először a 2015. augusztus 30-i befejezési határidőt, majd az engedélyezés akadályoztatása miatt a 2015. november 30-i befejezési határidőt mutatta (3.sz Ésszerűsítési Javaslát, 9.sz Vállalkozói Követelés).

Mindezek alapján, a Döntőki eljárás során a Mérnök képviselője által tett nyilatkozat szerint 2015. májusában az iszaprohasztó tornyokon észlelt hibák javítása már nem volt kritikus tevékenység. A póthatáridőre a Mérnök által 2015. május 28-án még hiányolt gáztömörség igazolás a Vállalkozó által később meg is történt.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a javítás a BME szakvéleményének beszerzésén alapult és alapos szerkezeti beavatkozást jelentett a felületi javításokon túl.

A Döntőbizottság megjegyzi, hogy bár a szerződés szerint a telep rész műszaki átadása és üzembehelyezés nem volt a Vállalkozó szerződéses kötelezettsége a befejezési határidőt

jelentősen megelőző időpontra, - annak biztosítása a Megrendelő érdekein túl, a létesítmény elkészültéig előre nem látható kockázatok kezelését is (utólag megállapíthatóan) lehetővé tette. A végső befejezési póthatáridőre, a Szerződés egységes teljesítésének időpontjára a hiba kijavításra került kellő gondossággal.

10.6 Értesítések időbelisége

A FIDIC alapú szerződések tekintetében alapvetően fontos a szerződéses feltételeknek megfelelő írásbeliség, azaz a Feleknek egymáshoz intézett közléseinek jól dokumentáltan nyom követhetőnek kell lenniük. Ebben fontos szerepe van a Mérnöknek, mert a Felek egymáshoz intézett közléseinek a Mérnökön keresztül kell megvalósulnia. A Döntőbizottság részére átadott dokumentumok tanúsága szerint az elvárt írásbeliség nem valósult meg teljes körűen, különösen a 3. sz. Ésszerűsítési javaslat, majd a 9. sz. Vállalkozói Követelés vonatkozásában. Mindkét esetben vélhetően a Felek egymással folytatott kommunikációja során tényként kezelték az abban leírtakat, de írásban sem elfogadásra, sem elutasításra tényszerűen egyik beadvány sem került. Mivel a személyes meghallgatás keretében sem volt egyező a Felek álláspontja a fenti dokumentumok beadásának dokumentáltsága vonatkozásában, a Döntőbizottság Döntése meghozatala során úgy értelmezte a részére átadott dokumentumokban foglaltakat, illetve a személyes meghallgatáson elmondottakat, hogy a Felek számára ismert volt mindkét dokumentum és azok tartalma is. Megrendelő a 2015. július 17-én kelt levelében megfogalmazott póthatáridő és kötbér vonatkozásában Vállalkozó 2015. július 23-i keltezésű levelében nyilatkozott, melyben az addigra már nyilvánvalóvá vált Hatósági Engedély és műszaki tartalom vonatkozásában a 2015. október 31-i póthatáridőt elfogadta, viszont az ezzel kapcsolatosan felmerül Megrendelői kötbérigenyt elutasította.

11. A Döntőbizottság döntése, záró megjegyzések

A Döntőbizottság a lefolytatott eljárás során nem végzett helyszíni műszaki felülvizsgálatot a tervek vonatkozásában, a szerződéses helyszín megtekintését sem tartotta szükségesnek a feltett kérdés(ek) vonatkozásában.

A Döntőbizottság a munkája során az Ajánlattételi Dokumentáció – részére átadott – iratanyagát, a megkötött Vállalkozási Szerződés és annak módosítását, az eldöntendő

kérdéssel összefüggő a Felek által rendelkezésre bocsátott valamennyi levelezést, átadott dokumentumot, valamint a FIDIC hasonló témakörökben felmerült irodalmát tekintette át.

A Döntőbizottság a benyújtott kérdésre vonatkozóan a rendelkezésre bocsátott nyomtatott, illetve elektronikus formában átadott dokumentumok alapján -- szótöbbséggel - hozta meg határozatát, melynek alapján javasolja a Feleknek azt, hogy további eljárás nélkül zárják le a vitát a DB jelen határozatában foglaltak szerint!

A Döntés ezzel teljes, és végleges!


Dr. Léderer Károly
Döntnök
TFDL II. szint
(sorsz.: II/2)


Kemény Péter
Döntnök,
a Döntőbizottság Elnöke
TFDL I. szint
(sorsz.: I/3)


Veres László
Döntnök
TFDL II. szint
(sorsz.: II/9)

Kemény Péter FIDIC Döntnök Úr
vezérigazgatói tanácsadó részére

Főber Zrt.
Budapest
Váci út 140.
1138

Tisztelt FIDIC Döntnök Úr!

Alulírottak dr. Uzonyi Yvette ügyvéd, mint az „Orosháza Város csatornahálózata fejlesztése” KEOP-1.20./2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült kötbérigény kapcsán eljáró jogi képviselő

Orosháza Város Önkormányzata
címe: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.
képviseli: Dávid Zoltán polgármester
bankszámlaszáma: 11733041-15346315-00000000
nyilvántartási száma: 346315-000
adószáma: 15725510-2-04
mint „Mégrendelő”
megbízatásból

valamint

Miklósy Ferenc ügyvezető,

KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft.
címe: 4025 Debrecen, Széchenyi u. 46.
bankszámlaszáma: 11738006-2024-504-00000000
cégjegyzékszám: 09-09-002456
adószám: 1149422-2-09
mint „Vállalkozó”

képviselőreben felkérjük a Döntnök Urat, hogy a Fellebbezés 2013. január 21. napján megkötött „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.20./2F/09-2010-0070. számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztés keretében. Magyar, 2014 november 17 napján módosított Vállalkozói szerződés alapján a Mégrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által viratott kötbér igény jogalapja és összegezésűsege, valamint a kapcsolódó műszaki kérdések ügyében kialakult jogvita kapcsán a szerződés 6. 2. pontja alapján, mint egyeztetéyes Döntőbizottság szíveskedjék eljárni.

Kérjük továbbá Döntőbizottság összetételét módosítani, ha az előírt kérdések komplexitása miatt három tagú Döntőbizottság eljárását javasolja, melyről Mégrendelő jogi képviselője időbenesen már tájékoztatta a Mégrendelőt. Kérjük, hogy szerződés szerinti is köldjön.

Debrecen, 2017. május 05.

Dr. Uzonyi Yvette
ügyvéd

Dr. Uzonyi Yvette Iroda
4025 Debrecen, Bajcsy-Zs. u. 8. 1/15
e-mail: yvette@uzonyi-iroda.hu

Dr. Uzonyi Yvette Iroda
Dr. Uzonyi Yvette ügyvéd
4025 Debrecen,
Bajcsy-Zsoltány u. 8. 1/15
Tel./fax: (52) 557-558

Miklósy Ferenc
Ügyvezető
KEVIÉP Kft.

4025 Debrecen, Széchenyi u. 46.
e-mail: miklosy.ferenc@kevip.hu

Megállapodás

az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” tárgyú szerződés keretében működő háromszemélyes FIDIC döntnök munkájának feltételeiről

Megbízó megnevezése, címe:

Orosháza Város Önkormányzata, mint ajánlatkérő (Megrendelő) /5900. Orosháza, Szabadság tér 4-6, e-mail: info@oro-haza.hu, adószám: 15725510-2-04, számlaszám: 11733041-15346315/

Vállalkozó megnevezése, címe:

KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft. /cisz.: 09-09-002456. székhely: 4025. Debrecen, Széchenyi u. 46., e-mail: miklosy.ferenc@keviép.hu, adószám: 11149422-2-09, számlaszám: 10200304-34005835/

Döntnökök neve, címe:

Kemény Péter, (a Döntőbizottság elnöke) /Tarek Kft. cisz.: 01-09-703298, székhely: 1124. Bp. Bűrök u. 73-75, e-mail: percus@vipmail.hu, adószám: 12784277-2-43, számlaszám: 11712004-20145426/

Léderer Károly, /Falkó Kft. cisz.: 01-09-943772, székhely: 1124. Bp. Tamási Áron u. 39, e-mail: ledererkaroly@transinvest.hu, adószám: 22792392-2-43, számlaszám: 11763127-2428-2882/

Vera László, /Simple Project Bt., cisz.: 13-06-064463, székhely: 2330 Dunaharaszti, Kassák Lajos utca 9., e-mail: vera@simpleproject.hu, adószám: 20269724-2-13, számlaszám: 11706023-21054846/

Előzmények:

1./ Megbízó és Vállalkozó (Felek) megkötötték a „Orosháza Város csatornahálózata és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című szerződést 2013. január 21-én. A szerződés részét képezi a „FEDERATION INTERNATIONALE DES INGENIURS-CONSEILS (FIDIC) „Elektromos és gépészeti létesítményekhez valamint Vállalkozó által tervezett építési és Mérnöki létesítményekhez” című 2011-es magyar nyelvű kiadvány (angol eredeti kiadás: 1999, YE) mint Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF).

2./ A Felek a szerződés alapján felmerülő viták eldöntésére rendelkező hatáskörrel Döntnökök határoztak meg. Mindkét fél Döntnökök közös akaratával Kemény Pétert jelölte. A nagymennyiségű írt, a megalkotott döntés érdekében Döntnök javasolta a Tanács három tagjára bővítést, melyet Megbízó és Vállalkozó is elfogadott.

3./ A szerződés ellenőrző Mérnöke: OVIDEE – EURÓÚT Mérnök konzorcium /1034. Budapest, Nagysándor J. u. 6./.

A Döntnök munkájának feltételei:

16 1 609 J. M. Nagy
P. Nagy

Dörnyei



H-4025 Debrecen, Széchenyi u. 46.
Levelezni: H-4001 Debrecen Pf. 45.
Telefon: +36(52)513-700 Telefax: +36(52)513-723
Web: www.keviep.eu
E-mail: canar@keviep.eu
Bérszám: MKB Zrt. 10360002-34687743-00003285

Kemény Péter FIDIC Döntnök Úr
vezérigazgatói tanácsadó részére

Debrecen, 2017. május 3.

Főber Zrt.
Budapest
Váci út 140.
1138

Eladó :
Ügyzár :
Tárgy :

A KEVIÉP Kft álláspontja az „Orosháza város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztés” tárgyú szerződés befejezési határidejének indokolt és szükségzerű módosítása, a Megrendelő kötbérkövetelésének megalapozatlanságára vonatkozóan.

A fenti fejlesztés két projekt keretében egyidejűleg valósult meg. A KEVIÉP Kft a szennyvíztisztító telep fejlesztésére kötött fővállalkozói szerződést, melynek teljesítési határideje 2013. március 8 volt. A szerződés tárgya a meglévő szennyvíztelep felújítása átalakítás és 7600 m³/nap hidraulikai kapacitásra történő bővítése úgy, hogy a technológiának 25 %-os terhelés növekedés mellett is jó hatásfokkal kell működnie.

A 29/2013.(II.12.) Korm. rendelet az orosházi szennyvíztelep beruházását nemzeti gazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügyre nyilvánította és a minősített közgazdasági hatósági eljárások körébe vonta.

Ennek megfelelően az Önkormányzat, mint Megrendelő 2013. szeptember 17-én a teljes projektre megkapta az Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség 10577-21-14/2013. számú vízjogi létesítési engedélyt, amely magában foglalta a teljes gázvonal létesítésére vonatkozó engedélyt is. Az engedély – amely a létesítésnek megfelelően nem ad lehetőséget a villamos energia hálózatra támaszkodásra – csak és kizárólag a 2 db (1 db gázmotor és 1 db gázvezeték) légszennyező rendeltetésű berendezésnek a bevezetését kért a Környezetvédelmi Felügyelőség a majdani finanszírozási engedély megszerzéséhez.

A szennyvízvezeték próbázása 2014. július 28-án megkezdődött. A próbázás során az Üzemeltetővel közösen tapasztaltuk, hogy az előírt követelményeknek megfelelően mértékben mennyiségű lényegesen kevesebb szennyvíz (3800-3200 m³/nap) érkezik a tisztítóba.

A fenti mennyiségek és az Alföldvíz Zrt. mint Üzemeltető békéscsabai tapasztalata alapján felhívta a Megrendelőt, a Mérték és a KEVIÉP Kft figyelmét a gázvonal földalatti vizsgálatára, ezért a 2014. október 16-i koordináción az Üzemeltető - a Vállalkozóval egyetértésben -

javasolta és egyben kérte is a gázvonal célszerű átalakítását, amit a Megrendelő és a Mérnök elfogadott. Ennek megfelelően a Mérnök uszította a Vállalkozót a részletes javaslat kidolgozására. A javasolt megoldás teljes mértékben átalakítja a tervezett és engedélyezett gázvonal kivitelzését. Ez a kétsoros technológia, amely többlépcsős szabályozást biztosít, ezáltal a változó és kisebb befűtött szennyvíz mennyiséghez is rugalmasan tud alkalmazkodni, valamint jelentős üzemeltetési és gazdasági előnyt biztosít a Megrendelő részére.

A gázvonal párhuzamos, kétsorosra történő átalakítására a folyamatábrát észszerűsítési javaslatként a Vállalkozó kidolgozta, azt a Mérnök 2014. december 1-én jóváhagyta.

2015. január 26-án a Vállalkozó benyújtotta a Mérnök részére a 2, 3-as számú észszerűsítési javaslatát, amely egyrészt a biogáz vonal áttervezésére, és ezt is magában foglaló szennyvízkezelés optimalizálására vonatkozott, másrészt a fenti feladatok időigénye miatt a teljesítési határidő módosítását javasolta 2015. augusztus 31-e napjára. Ezeket a javaslatokat, mivel egyértelműen azok az üzemeltető kezdeményezései voltak, a kizárólag a Megrendelő részére biztosítottak jelentős és nagymértékű előnyöket, ezért a Mérnök és a Megrendelő tudomásul vette, szóban elfogadta.

Ez idő alatt a szennyvíztisztítás próbázama – iszapkezeléssel együtt – biztosította az előírt paramétereket (az iszaputóroló csarnok műszaki átadás-átvétele és üzembe helyezése már 2014. június 5-én megtörtént), ezért a Mérnökkel egyetértésben kezdeményezték a szennyvízvonal próbázamának lezárását és a műszaki átadását.

A Hatósági eljárás során 2015. március 11-én a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérőügyi és Műszaki Biztonsági Hatóság képviselője, aki a gázminimális üzembe helyezésével kapcsolatos helyszíni bejárást tartotta, közölte, hogy a gázmotor létesítésére és az energiatárolás kialakítására külön engedélyt kell kérni a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérőügyi és Műszaki Biztonsági Hatóságtól.

A Vállalkozó a Mérnökkel és a Megrendelővel egyeztetve megkezdte az új hatósági és engedélyezési eljárást. Az engedélyezési eljárást „részben” neheztelte az, hogy az engedélyező hatóság két szakágra bontotta az engedélyezéshez kapcsolódó vizsgálatot, amelyből az építési vonal Szegeden volt, a gázvonal pedig Békéscsabán. Így mindkét szakággal külön-külön kellett egyeztetni. Az engedélyeket a Hatóság 2015. július 10-én adta ki, amely már a Vállalkozó szerződéses kötelezettségét is meghaladva a párhuzamos üzemeltetésre. Így az új év bejárta után a villamos energia hálózatra termelését engedélyezte. Ez tette lehetővé, hogy 2015. november 10-én Megrendelő kezdeményezte és megrendelte külön munkaként a villamos energia hálózatra termelésének műszaki kialakítását.

Függőfolyótni kívánjuk, hogy a Szűcsökben előírt engedély megszerzése nem volt szerződéses kötelezettségünk. Annak – a Megrendelő által előírt és az engedélyező hatóság által engedélyezett valós üzemelési mellett – jogszabályi alapja sem volt. Ez az engedély csak és kizárólag a Megrendelő hozott újvű döntéseit szolgálta.

A 2007. évi LXXIXV. villamos energia törvény XIV. fejezet 116 § (3) bekezdés b.) pontja ugyanis úgy rendelkezik, hogy nem kell építési engedélyezési eljárást folytatni azon legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítményű kiserőmű építéshez, ha az nem táplál villamos műve, illetve a kiserőművel csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelyeknek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

Hangsúlyozni kívánjuk továbbá, hogy a fenti a Megrendelő érdeklőiben felmerülő akadályoztató tényezők miatt két alkalommal kértünk határidő módosítást (először 2015. augusztus 31-re, majd 2015. november 30-ra) a technológia célszerűsítése, üzemeltetési költség csökkentése miatt szükségessé váló átdiszevezés és a megvalósításhoz szükséges időigény miatt (gépek, berendezések megrendelése, legyártása, beépítése, bezaabályozása, technológiai összehangolása stb.) második alkalommal pedig az előzőekben kifejtett a szerződéses kötelezettségünk figyelembevételével jogszabályi alapú nélkülöző hatósági előírás miatt.

Mellékletként csatoljuk a kivitelezés véghatáridejét befolyásoló főbb események időrendi összefoglalását, valamint azok dokumentációs alátámasztását.

Kérjük a döntőnk megállapítását arra vonatkozóan, hogy:

- a technológiai módosítás a Megrendelő érdekében történt-e?
- az előadásra került-e a Mérnök, illetőleg a közvezetőnővezető által?
- a módosítás a Megrendelő részére biztosított-e gazdasági előny?
- a Fővállalkozó szerződéses kötelezettségét képezte-e a villamos tervvőny szerinti építési engedély megszerzése, annak figyelembevételével is, hogy már a beruházás létesítési engedéllyel rendelkezen?

A fenti kérdések megválaszolásá után kérjük állásfoglalásukat arról, hogy a Fővállalkozó készenlele felelőse volt-e?


Miklós Papp
Ügyvezető

Kernény Péter FIDIC Döntnök Úr a Döntőbizottság Elnöke részére

Főber. Zrt.
Budapest,
Váci út 140.
1138

Tisztelt FIDIC Döntnök Úr!

Az alulírott dr. Uzonyi Yvette ügyvéd, mint az „Orosháza Város csatornahálózat fejlesztése” KEOP-1.20./2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült kötbérigény kapcsán eljáró jogi képviselő

Orosháza Város Önkormányzata
mint „Megrendelő”
megbízásából

2.

KEVIEP Építőipari és Kereskedelmi Kft.
mint „Vállalkozó”

együttesen Felek által kezdeményezett Döntőbizottsági Eljárás során 2017 június 14. napján megtartott személyes meghallgatáson elhangzottakkal kapcsolatosan a következő nyilatkozatot tesszem:

A Felek között 2013. január 21. napján megkötött „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése elnevezésű, KEOP-1.20./2F/09-2010-0070. számú projekt szerinti szennyvíztisztító telep fejlesztése keretében” tárgyú, 2014. november 17. napján módosított Vállalkozói szerződés alapján a Megrendelő által igényelt késedelmi kötbér kapcsán Vállalkozó által vitatott kötbér igény jogalapja és összegszerűsége, valamint a kapcsolódó műszaki kérdések ügyében kialakult jogvita van folyamatban.

- 1.) A Vállalkozó álláspontja szerint a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 116. § (3) b.) pontja szerint az engedélyező hatóság hatáskörét meghaladóan folytatta le az engedélyezési eljárást, mert a 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőműhöz erre nem lett volna szükség, ezért az engedélyezési eljárás időtartama, illetve a megvalósítást követően a próbaüzem időtartama nem a Vállalkozónak felróható késedelmet okozott.

Megrendelő álláspontja, hogy az engedélyeztetési eljárás jogszabályi előírások alapján a 2007. évi LXXXVI. törvény (Vet.) 116. § (3) b.) pontja szerint. Iden tehát a 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez szükséges volt az engedély, mert az csatlakozik villamosműhöz (a villamosmű fogalmát a Vet. 3. § 71. pontja tartalmazza: „Villamosmű: az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat). Az engedélyező hatóság a Csongrád Megyei Kormányhivatal Szegedi Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatósága a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatalból és a területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatóságokról szóló 320/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet 12-13. §-ában foglalt hatáskörében járt el, azaz az engedélyeztetési eljárást műszaki biztonsági hatóságként és építésügyi hatóságként is folytatta, mint az a CSS/01/1652-3/2015. számú 2015. március 23.-án kelt hiánypótlási felhívás indoklásából is kitűnik.

Megrendelő jogi állapotját tehát a Vet 116.§ (3) b.) pontjában foglalt névleges teljesítőképesség egyezése ellenére a villamosműhöz csatlakozására, valamint az „OROSHAZA VÁROS SZENNYVÍZTISZTÍTÓ TELEP FEJLESZTÉSE KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 AJÁNLATKÉRÉSI DOKUMENTÁCIÓ TENDER TERV 3/1. KÖTET ÁLTALÁNOS MEGRENDELŐI- ÉS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK” III. fejezet 6.1 pontjában a biogáz hasznosítására előírt követelményekre, valamint a 15.1. pontban meghatározott energiaellátás Vállalkozó által ismert követelményeire alapozza.

A hivatkozott jogszabályhely szövege a szerződéskötéskor (2013. január 21. napján) a következő volt:

116. § (1) A villamosmű, termelői vezeték, magánvezeték és a közvetlen vezeték építéséhez, üzemeltetéséhez, használatbavételéhez, fennmaradásához és megszüntetéséhez az építésügyi hatóság (e fejezetben a továbbiakban: Hatóság), mint sajátos építményszerkezet engedélyező építésügyi hatóság e törvényben előírt engedélyre szükséges.

(2) A 115. §-ban meghatározott engedélyezési eljárásnál a Hatóság külön jogszabályban meghatározott esetekben egyszerűsített engedélyezési eljárást folytathat le.

(3) Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni

a) a háztartási méretű kiserőmű építéséhez,

b) A 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem csatlakozik villamosműhöz,

c) a magánvezetékre, ha a teljes magánvezeték egy épületen belül helyezkedik el,

d) a kisfeszültségű csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

A hivatkozott jogszabályhely szövege a 2013. június 01. napjától (módosítva a 2013. évi LXXXIV. törvény 67. § (1) bekezdésével)

67. A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény módosítása

(a kihirdetett jogszabály szövege)

67. § (1) A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 116. § (3) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni)

b) a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével az 50 kVA-nál nagyobb, de legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem csatlakozik villamosműhöz.”

(2) A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 116. § (3) bekezdése a következő e) ponttal egészül ki:

(Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni)

a) a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével a kisfeszültségű magánvezetékre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.”

(3) A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény XXI. Fejezet Általános rendelkezések alcíme a következő 178/P. §-sal egészül ki:

„178/P. § E törvénynek az egyes törvényeknek a közigazgatási hatósági eljárásokkal, az egyes közhiteles hatósági nyilvántartásokkal összefüggő, valamint egyéb törvények módosításáról szóló 2013. évi LXXXIV. törvény 67. §-ával megállapított 116. § (3) bekezdés e) pontját e rendelkezés hatálybalépését követően indult, illetve a megismertelt eljárásokban kell alkalmazni.”

a módosítással egységes szerkezetbe foglalt Vet. 116.§ (3) b. pontban foglalt rendelkezés a következő volt:

116. § (1)¹ A villamosmű, termelői vezeték, magánvezeték és a közvetlen vezeték építéséhez, üzemeltetéséhez, használatbavételéhez, fennmaradásához és megszüntetéséhez az építésügyi hatóság (a fejezetben a továbbiakban: Hatóság), mint sajátos építményszerkezet engedélyező építésügyi hatóság a törvényben előírt engedélyre szücséses.

(2) A 115. §-ban meghatározott engedélyezési eljárásoknál a Hatóság külön jogszabályban meghatározott esetekben egyszerűsített engedélyezési eljárást folytathat le.

(3)² Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni

a) a háztartási méretű kiserőmű építéséhez,

b) a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével az 50 kVA-nál nagyobb, de legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem csatlakozik villamosműhöz,

c) a magánvezetékre, ha a teljes magánvezeték egy épületen belül helyezkedik el,

d) a kiserőmű csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult,

e) a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével a kiserőmű magánvezetékre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

OROSHÁZA VÁROS SZENNYVÍZTISZTÍTÓ TELEP FEJLESZTÉSE KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 AJÁNLATKÉRÉSI DOKUMENTÁCIÓ TENDER TERV 3/1. KÖTET ÁLTALÁNOS MEGKENDÉLŐI-ÉS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK
a biogáz hasznosítására előírt követelmények között a következőket tartalmazzák:

III. FEJEZET: AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK

3.1 A biogáz hasznosítására előírt követelmények

1. A keletkező biogáz a technológiai hőigények kielégítésére, az épületek fűtésére és elektromos energia termelésére fordítható.

2. Minden gáztermelő egység gáztermelését mérni kell.

3. Pufferként működő biogáztárolót kell beievezni.

4. A biogáz tárolására egy modern és biztonságos, a hatósági előírásoknak megfelelő gáztárolót kell létesíteni. A rendszer biztonsági szeleppel kell ellátni, amely túlnyomás esetén a nyomást kiegyenlíti.

5. A biogáz energiájának kinyerésére biogáz hasznosító rendszert kell kialakítani. A rendszert 1 db gázmotorral és 1 db gázkazán alkalmazásával kell kialakítani.

6. A gázmotor által termelt hő és elektromos energiát a szennyvíztelepen kell felhasználni. A hőenergiát a rohaszók és épületek fűtésére kell fordítani. A gázmotor legyen alkalmas biogáz és földgáz üzemre is.

¹ Megállapította: 2011. évi XXXIX. törvény 88. § (1). Hatályos: 2011. X. 1-től.

² Megállapította: 2008. évi XL. törvény 152. § (12). Hatályos: 2008. VI. 26-tól. A folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

³ Megállapította: 2011. évi XXXIX. törvény 88. § (2). Hatályos: 2011. X. 1-től.

⁴ Megállapította: 2013. évi LXXXIV. törvény 67. § (1). Hatályos: 2013. VII. 1-től.

⁵ Megállapította: 2011. évi XXXIX. törvény 88. § (3). Hatályos: 2011. X. 1-től.

⁶ Beiktatta: 2013. évi LXXXIV. törvény 67. § (2). Hatályos: 2013. VII. 1-től.

[Handwritten signature]

7. Tartalék, földgázról üzemelő rendszert is ki kell alakítani. Az elektromos energiát a szennyvíztisztító telep elektromos rendszerébe kell vezetni, ezzel csökkentve a telep áramfogyasztását.

8. Tartalékként a biogáz elégetésére biogáz fűtőjét kell létesíteni 150 %-os kapacitással.

9. A gázmotorban vagy a kazánokban keletkező összes forró vizet egy rendszeren belül kell kezelni.

10. A normál üzemben a gázmotornak kell a szükséges hőmennyiséget biztosítani, a kazánok csak akkor működnek, ha ennél nagyobb a hőigény. A beépítendő kazánok darabszámát és teljesítményét a teljes szennyvíztelapi hőmennyiség-mérlegnek megfelelően kell meghatározni. A maximális beépíthető kazán darabszám: 2 db. (85/153 és 86/153 oldalak)

15.1 Energiaellátással kapcsolatos követelmények

1. A telep korszerűsítése és bővítése során az energiaigény meg fog növekedni. A meglévő rendszer elhasznált állapotát tekintve, a telep energiaellátását biztosító komplett hálózat kerüljön átépítésre és egyidejűleg bővítésre.

2. A megnövekedett energiaigényt a meglévő transzformátorról ki lehet elégíteni, a teljesítmény növekedéssel kapcsolatosan a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalása szükséges. A transzformátorok állapota felülvizsgálandó, szükség esetén felújítandók, vagy cserélendők.

3. Az szv. telep energiaellátását üzemszerűen a két darab 20 / 0,4 kV-os 630 kVA-es transzformátor, másrészt egy darab 115 kV-os gázmotorral hajtott generátor kell biztosítsa. Hálózati kimaradás esetén az energiaellátási rendszert át kell állítani gázmotoros, szigetüzemre.

4. Abban az esetben, ha a villamos energiaigényt csak a gázmotorok biztosítják, akkor egy minimális programú technológiai üzem tartható fenn. Ezen üzem biztosíthatósága miatt valamennyi technológiai villamos motorokus fogyasztót alkalmazni kell a távműködtetésre.

5. A motoros fogyasztók üze me miatt fellépő meddő teljesítmény kompenzálására automata fázisjavító berendezés telepítendő. A nagy távolságok miatt a legnagyobb teljesítményű elosztók helyileg legyenek kompenzáva, valamennyien automata kompenzátorral.

6. A kialakításra kerülő, új berendezésekből és meglévő és megmaradó berendezésekből álló rendszer villamos fogyasztóinak összteljesítménye nem lehet több, mint 750 kW, amelyből technológiai célra maximálisan 720 kW fordítható.

7. A szennyvíztisztító telep összes, tisztított szennyvíz mennyiségre vonatkoztatott fajlagos energia felhasználása – a teljes kiterhelés esetén – nem haladhatja meg (iszapkezelés nélkül) a 0,6 kWh/m³ értéket. A képződő biogázból termelt villamos energia felhasználásával együtt ez az érték maximum 0,5 kWh/m³ lehet.

8. Ezeknél az értékeknél magasabb fajlagos energiafelhasználású, ill. nagyobb egyidejű felveti teljesítménnyel rendelkező technológiák, kizárásra kerülnek!

9. A pályázó feladata területileg illetékes DÉMÁSZ Hálózati Elosztó Kft.-vel történő egyeztetés az energiaellátás műszaki és pénzügyi feltételeinek kérdéseiben.
(109/153 oldal)

A Megrendelő a biogáz hasznosítással illetve az energia ellátással kapcsolatos követelményekkel kapcsolatosan megjegyzi, hogy a feltételekkel kapcsolatosan „Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosító számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztése vállalkozási szerződés keretében” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárás (TED 2012/S 149-248841, KE-11807/2012) során tartott helyszíni bejárást és konzultációt követően az eljárásban résztvevő gazdasági szereplő(k)-ról a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 45. § szerint írásban kiegészítő (értelmező) tájékoztatás érkezett az Ajánlatkérő - Megrendelő nevében eljáró szervezethez.

Az Ajánlatkérő Megbízója a feltett kérdésekre az akkor hatályos Kbt. 45. § (5) bekezdés alapján - az összes érdeklődő, dokumentációt kiváltó egyidejű értesítése mellett - levélben adta meg a válaszokat.

Felhívta a figyelmüket arra, hogy a kiegészítő tájékoztatásban hivatkozott dokumentumokat - a dokumentumok nagy terjedelme és a könnyebb kezelhetőség érdekében - a dokumentáció kiváltása során megadott e-mail címre küldte meg.

A biogáz rendszert és az energiaellátást illetően a következő kérdéseket tették fel, melyre az alábbi válaszokat adták (11.,33.,45.,48.,49.,50.,51.,60., kérdések és a rájuk adott válaszok):

„11.) Kérdés: III/1. kötet - 6.1 pont - Biogáz hasznosításra előírt követelmények (85-86.o.).

Az 5. pont szerint 1 db gázkazán alkalmazása van előírva, a 10. pont alapján 2 db gázkazán.

Kérjük az ellenőrzés feloldását.

Ajánlatkérői válasz: A biogáz energiájának kinyerésére biogáz hasznosító rendszert kell kialakítani. A rendszert 1 db gázmotorral és MINIMUM 1 db gázkazán alkalmazásával kell kialakítani. A gázkazán legyen alkalmas biogáz és vezetékes gáz felhasználásra is. A normál üzemben a gázmotornak kell a szükséges hőmennyiséget biztosítani, a kazán(ok) csak akkor működnek, ha ennél nagyobb a hőigény. A beépítendő kazán(ok) darabszáma és teljesítménye a teljes szennyvíztisztítási hőmennyiség-mérleghozzá kell meghatározni. A maximális beépítendő kazán darabszáma: 1 db, A maximális beépítendő kazán darabszáma: 2 db.

33.) Kérdés: Az Ajánlatkérési dokumentáció 3/1. kötet „Általános Megrendelői és Műszaki Követelmények 108. oldala feltételeken említi a meglévő transzformátorok felújítását. Kérjük válaszokat arra vonatkozóan, hogy ajánlattevő a műszaki állapot ismeretének hiányában hogyan irányozzon elő ezt a költséget?

Ajánlatkérői válasz: A hivatkozott követelményi pont (III/1. kötet, III. fejezet, 15.1. pontjának 2. alpontja, 108.o.) szerint: „A megnövekedett energiaigényt a meglévő transzformátorról ki lehet elégíteni, a teljesítmény növekedéssel kapcsolatosan a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalása szükséges. A transzformátorok állapota felülvizsgálandó, szükség esetén felújítandók, vagy cserélendők.”

A III/1. kötet, II. fejezet 3.5. pontja (17.o.) a következőt írja elő: „A Vállalkozó feladata, minden tervezett új vagy átalakítandó vagy bontandó létesítmények, műtárgyak bontásához, építéséhez, létesítéséhez szükséges engedélyezési tervek elkészítése, kérelme, dokumentáció összeállítása, benyújtása és létesítést jóváhagyó hatóságok jogerős engedélyeinek beszerzése. A Vállalkozó feladata továbbá valamennyi tervezett létesítmény használatbavételéhez és üzemeltetéséhez szükséges kérelem, dokumentáció összeállítása, benyújtása és jogerős engedélyek beszerzése.” A fentiek értelmében a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalásának beszerzése is a nyertes Vállalkozó feladata. A projekt előkészítése során a fenti állásfoglalás nem került beszerzésre, így az abban későbbiekben rögzítendő hardver követelmények nem ismertek.

Ajánlattevők az ajánlatuk összeállításakor eredményfelelősséggel kötelesek eljárni, vagyis az ajánlati áruk megfelelő fedezetet kell, hogy nyújtson a Hálózati Engedélyes Szolgáltató előírásainak teljesítésére.

45.) Kérdés: Kérjük szíveskedjenek megadni, hogy a gázkazánok által termelt, illetve a gázmotorok hulladék hőjének felhasználásával kapcsolatban milyen Megrendelői Követelményeket kell kielégíteni.

Ajánlatkérői válasz: Az AD III/1. kötetének III. fejezetének 6.1 pontja (85.-86.o.), és azon belül is az 5., 6., 9. és 10. alpontok rögzítik a Megrendelői követelményeket. Figyelembe veendő továbbá a 11. sz. tisztázó kérdésre adott Ajánlatkérői válasz is.

48.) Kérdés: Ajánlati Dokumentáció 3/1. kötet előírása szerint: „A megvásárolt energiaigényt a meglévő transzformátorról ki lehet elégíteni, a teljesítmény növekedésével kapcsolatosan a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalása szükséges. A transzformátorok állapota felülvizsgálandó, szükség esetén felújítandók, vagy cserélendők.”

Az egységes ajánlattétel érdekében kérjük szíveskedjenek megadni, hogy Ajánlattevők cserét vagy felújítást szerepeltessenek ajánlatukban.

Ajánlatkérői válasz: Kérjük vegyék figyelembe a 55. sz. tisztázó kérdésre adott Ajánlatkérői választ.

49.) Kérdés: Megrendelői és műszaki követelmények 3.1. kötet, 20. pont meghatározza a minimum iszapmennyiséget, mellyel kalkulálni szükséges az iszapvonalai létesítményeket, beleértve a rothasztást is. Kérjük megerősíteni, hogy amennyiben az Ajánlattevő szennyvízvezetési létesítmények technológiai kalkulációja kisebb iszapmennyiséget igazol akkor is a hivatkozott 20. alpontban rögzített mennyiség alapulvételével kell tervezni és építeni az iszapvonalat.

Ajánlatkérői válasz: Az AD III/1. kötet III. fejezetének 5.4 pontjának 20. alpontja szerint: „A szennyvíztelep biológiai műtárgyainak napi működő terhelése mellett az iszapelvétele és a további iszapkezelést minimum 4300 kg/nap szilárdanyaggal kell figyelembe venni.” A minimumként meghatározott iszapmennyiség az 5. kötetben lementetett Indikatív terv alapján került meghatározásra. Az Indikatív terv a szennyvíztisztító telep fejlesztés megvalósításának egy lehetséges, elvi vizuális engedéllyel (ld. 3./mellékletek c. kötetet) rendelkező, a Bemutató Által is elfogadott, javasolt, de nem kötelező érvényű változata.

Mivel Ajánlattevő számára a FIDIC Sárga könyv szerinti beszerzés keretében a tisztítástechnológia és ezen belül az iszap kezelési technológia szabadon megválasztható, ezért az Ajánlattevőt a teljeskörű eredményfelelősség, beleértve a tisztítás-technológiát, iszapkezelést és működtetési költségeket; vagyis Ajánlattevő által megajánlott technológia során keletkezett iszapmennyiséghez igazíthatóak, igazítandóak az iszapvonalai létesítmények kapacitásai. Mindehhez kapcsolódóan felhívjuk a figyelmet az AD IV. kötetének IV-3.2. sz. segéd táblázatára, amelyben az iszapmennyiséggel összeüthető, biogáz alapú energiatermelés, illetve a IV-2/1 – IV-2/5 sz. táblázatokban megadandó iszapelhelyezés mennyiségi adatai, továbbá költségek szerepelnek, melyek az ajánlat értékelésébe is természetesen beleszámítanak.

50.) Kérdés: 3.1. kötet 04. sz. Melléklet - Környezetvédelmi engedély 10. oldalán több olyan előírás található, mely a kiírásban nésként értelmezhető. Ennek okán kérjük megerősíteni, hogy:

- nem csak szalagszűrő prés alkalmazható iszapvételre gépként
- a gépi szűrés eredménye (előtér szilárdanyag tartalom) a vállalkozó ajánlatában leírtak szerint, lehet kisebb vagy nagyobb is, mint 5 %
- a $2 \times 700 \text{ m}^3$ rothasztó térfogat lehet kisebb vagy nagyobb, amennyiben az a technológiai számítások alátámasztják

- konténerben történő elhelyezés helyett épületben is elhelyezhetők a technológiai berendezések

Ajánlatkérői válasz:

- a.) Megerősítjük, hogy nem csak szilagszűrő prés alkalmazható iszapvíztelenítő gépként.
- b.) Az AD. III/1. kötet III. fejezet 6. pontjának 9. alpontja szerint a keletkezett szilágyszusz „min. 4-6 % szilagszuszanyag tartalomra való sűrítése, átnemelési tárolása, puffertolása” Ajánlatkérő követelménye a biogáz termelésbe való bevonást megelőzően.
- c.) Mivel Ajánlattevő számára a FIDIC Sárga könyv szerinti beszerzés keretében a tisztítástechnológia és ezen belül az iszap kezelési technológia szabadon megválasztható, ezért az Ajánlattevő a teljeskörű eredményfelelősség, beleértve a tisztítás-technológiát, iszapkezelést és működtetési költségeket; vagyis Ajánlattevő által megajánlott technológia során keletkezett iszapmennyiséghez igazíthatóak, igazítandóak az iszapvonalai létesítmények kapacitásai, kubatúrái, amelyeket a Vállalkozói Javaslatban becsatolandó technológiai számíttással kell alátámasztani.
- d.) Megerősítjük, hogy épületben is elhelyezhetők a technológiai berendezések, összhangban azok gyártóinak telepítésre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozó előírásaival.

51.) Kérdés: Kérjük felmondani azon ellentmondást, mely szerint a Környezetvédelmi engedély 10. oldalán a biogáz felhasználás gázmotorban történik, míg a 3.1. kötet 6.1. pont 5. alpontjában előírt követelmény szerint gázmotorban és kazánban kell hasznosítani a biogázt.

Ajánlatkérői válasz: Az iszapkezelés során keletkezett biogázt az AD III/1. kötet III. fejezet 6.1. pontjának 5. alpontja szerint gázmotorban és gázkazánban kell hasznosítani. Kérjük vegyék figyelembe az ajánlat kidolgozása során a 11. sz. tisztázó kérdésre adott Ajánlatkérői választ is.

60.) kérdés: A 2012. szeptember 14-én telefonon megírdón megadott tájékoztató 33. kérdésére (meglévő transzformátorok felújítása/cseréje) adott Ajánlatkérői válasz alapján Ajánlattevő az alábbi kérdésekre fordul Ajánlatkérőhöz:

Ajánlatkérő válaszában megadta, hogy „*...a megújuló energiákra a meglévő transzformátorok ki lehet cserélni, a teljesítmény növekedésével kapcsolatosan a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalása szükséges. A transzformátorok állapota felülvizsgálandó, szükség esetén felújítandók, vagy cserélendők.*”

Ajánlatkérő az Ajánlati Dokumentáció 3./1 kötet II. fejezet 3.5. (17. o.) alapján (mely szerint a szükséges engedélyek beszerzése, illetve az azok megszerzéséhez szükséges dokumentációk, tervek összeállítása, a kérelmek benyújtása a Vállalkozó feladatát képezik) előírja, hogy a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalásának beszerzése is a nyertes Vállalkozó feladatát képezi, mivel „*A projekt előkészítése során a fenti állásfoglalás nem került beszerzésre, így az abban későbbiekben rögzítendő kötelezettségek nem ismertek.*”

Emellett:

Ajánlatkérő válaszában előírja Ajánlattevő számára, hogy „*Ajánlattevők az Ajánlatuk összeállításánál eredményfelelősséggel kötelesek eljárni, vagyis az ajánlati áruk megfelelő fedezetet kell, hogy nyújtsanak a Hálózati Engedélyes Szolgáltató előírásainak teljesítésére.*”

Tekintve, hogy a teljesítménynövekedéssel kapcsolatban a Hálózati Engedélyes Szolgáltató előírásai a rendszerre vonatkozóan sem ismertek, kérjük Ajánlatkérőt, hogy az Ajánlattevők esélyegyenlőségének biztosítása érdekében, valamint, hogy Ajánlattevők a megjelölt feladati ajánlati árat tudják összeállítani, tekintsen el arról, hogy az ajánlati árak szakaszban Ajánlattevő (Vállalkozó) felelősségeként írja elő, hogy ajánlati árát a Hálózati Engedélyes Szolgáltató jelenleg nem ismert követelményei alapján tegye meg.

Kérjük Ajánlatkérőnek a jelen ajánlati szakaszban a Hálózati Engedélyes Szolgáltatótól történő közbenjárású, állásfoglalásának beszerzését, a szükséges követelmények rögzítését.

Ajánlatkérői válasz: Ajánlatkérő rögzíti, hogy jelen közbeszerzés FIDIC Sárga könyv szerint, vagyis szabad technológiaválasztással folyik. Ennek kapcsán minden Ajánlattevő szabadon megválaszthatja a Vállalkozói javaslatként megajánlott technológiát és ezzel összefüggésben a javasolt technológia energiaigénye a szakmai ajánlat és az üzemköltség kalkuláció részét is képezi egyúttal.

Mivel a javasolt technológia energiaigénye Ajánlattevőként, ajánlatonként várhatóan különböző lesz, és ezek az értékek Ajánlatkérő számára csak az ajánlattételi határidő után lesznek hozzáférhetőek, ezért Ajánlatkérő jelenleg nem tud konkrét energiaigényt közölni a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalásának megkérésekor. Az előzetes egyeztetés alapján a Hálózati Engedélyes Szolgáltató a nyertes Ajánlattevő konkrét energiaigényének ismeretében tud csak állást foglalni a meglévő transzformátorok szükség szerinti felújításáról vagy cseréjéről. Mindezek alapján a nyertes Ajánlattevő feladata a megajánlott tisztítástechnológia energiaigényének ismeretében a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalásának beszerzése.

A III/1. kötet, II. fejezet 3.5. pontja (17.o.) a következőt írja elő: „A Vállalkozó feladata, minden tervezett új vagy átalakítandó vagy bontandó létesítmények, műtárgyak bontásához, építéséhez, létesítéshez szükséges mindennemű engedélyezési terv elkészítése, kérelem, dokumentáció összeállítása, benyújtása és létesítést jóváhagyó hatóságok jogerős engedélyeinek beszerzése. A Vállalkozó feladata továbbá valamennyi tervezett létesítmény használatbavételéhez és üzemeltetéséhez szükséges kérelem, dokumentáció összeállítása, benyújtása és jogerős engedélyek beszerzése.” A fentiek értelmében a Hálózati Engedélyes Szolgáltató állásfoglalásának beszerzése is a nyertes Vállalkozó feladata.

Ajánlattevők az ajánlatuk összeállításánál során eredményfelelősséggel kötelesek eljárni, vagyis az ajánlati árak megfelelő fedezetet kell, hogy nyújtsanak a Hálózati Engedélyes Szolgáltató előírásainak teljesítésére.”

Megrendelő álláspontja szerint a közbeszerzés FIDIC Sárga könyv szerint, vagyis szabad technológiaválasztással folyik. Ennek kapcsán az Ajánlattevő a későbbi Vállalkozó szabadon megválaszthatja a Vállalkozói javaslatként megajánlott technológiát és ezzel összefüggésben a javasolt technológia energiaigénye a szakmai ajánlat és az üzemköltség kalkuláció részét is képezte egyúttal.

Az Ajánlatkérő –Megrendelő 49. számú kérdésre adott válaszában külön kiemeli az Ajánlattevő-Vállalkozó teljeskörű eredményfelelősségét.

„Mivel Ajánlattevő számára a FIDIC Sárga könyv szerinti beszerzés keretében a tisztítástechnológia és ezen belül az iszap kezelési technológia szabadon megválasztható, ezért az Ajánlattevő a teljeskörű eredményfelelősség, beleértve a tisztítás-technológiát, iszapkezelést és működtetési költségeket vagyis Ajánlattevő által megajánlott technológia során keletkezett iszapmennyiséghez igazíthatóak, igazítandók az iszapvonalai létesítmények kapacitásai. Mindehhez kapcsolódóan felhívjuk a figyelmet az AD IV. kötetének IV-3.2. sz. segéd táblázatára, amelyben az iszapmennyiséggel összefüggő, biogáz alapú energitermelés, illetve a IV-2/1 – IV-2/5 sz. táblázatokban megadandó iszapelválasztási mennyiségi adatok, továbbá költségek szerepelnek, melyek az ajánlat értékelésébe is természetesen beleszámítanak.”

- 2.) A Vállalkozó 2. számú észrevételi javaslata 2015 január 26.-án került előterjesztésre, szabályszerűen írásban is átadásra került, melyet a Mérnök OMI-T-11/2015 számú levelével 2015 február 02.-án elfogadott.

- 3.) A Vállalkozó 3. számú ésszerűsítési javaslata kizárólag e-mailben került előterjesztésre annak szabályszerű átadására a Mérnök részére nem került sor, a 3. számú ésszerűsítési javaslat nem került jóváhagyásra, annak a Vállalkozó általi átvételére vonatkozó visszaigazolás sem áll rendelkezésre.

Hiabár a dokumentum az ésszerűsítési javaslat címen került e-mailen megküldésre, tartalma szerint a FIDIC 13.2. pontban meghatározott követelményeknek nem felel meg. Valójában a kivitelezésben beállott késedelem kezelését kísérelte meg. Arra hivatkozik, hogy a szennyvíztisztító telep tényleges terhelése nem éri el a tervezett értéket, ezáltal további idő szükséges az üzem optimalizálásához, vagyis a próbaüzem előre nem látható okok miatt nem zárható le.

Az ésszerűsítési javaslat nem tartalmazza, hogy az iszapkezelés lényeges létesítményei nem készültek el hiánytalanul a próbaüzem kezdetére, amit igazol a Vállalkozó által 5. számú mellékletként csatolt "Próbaüzemet megelőző műszaki feülvizsgálat lezárása, próbaüzem kezdete" tárgyú 2014 július 28-án felvett jegyzőkönyv. A jegyzőkönyv 5. pontjában rögzítésre került, hogy vannak olyan hiányosságok, amelyek a próbaüzem indítását nem befolyásolják, de kijavításukra a Vállalkozó részére határidőt tűzött ki a Mérnök. A Vállalkozó nyilatkozatában a hiányzó építési-kivitelezési munkák elvégzésére kötelezettséget vállalt. A Próbaüzemet végző Álföldvíz nyilatkozata részletesen tartalmazza az üzemelésre alkalmas műtárgyak felsorolását, illetve a próbaüzem indításakor nem kész, vagy nem résztvevő műtárgyak felsorolását. Tartalmazza a nyilatkozat továbbá, hogy milyen fejtétellel járul hozzá a próbaüzemhez. Ebből kiemelendő, hogy a 6 hónaphól minimum 2 hónapig működnie kell a telep minden részének, ha ez nem teljesül a próbaüzemet meg kell hosszabbítani, tehát a határidő hosszabbításnak valójában ez volt az indoka.

A 2013. január 21. napján megkötött „Oroszlány Város szennyvíztisztító és szennyvíztisztító telep fejlesztése tárgyú, KEOP-1.2.4/2P/09-2010-0070. számú projekt során szennyvíztisztító telep fejlesztése keretében, tárgyú szerződés Melléklet 5.2. pontban rögzítették a Vállalkozó dokumentumai utókkelti megadására vonatkozó feltételeket. Megrendelő felsorolja azon terveket, melyek közvetlenül a próbaüzem megkezdését megelőzően kerültek jóváhagyásra átadásra a Mérnöknek, melyből következően az alapján a kivitelezés is csak a próbaüzem időtartama alatt, nem előtte történt, illetve szerződéses határidőt követően került rá sor.

Terv megnevezése Küldött tervek	Beküldés/ átvétel dátuma	Mérnök/lelt jóváírás dátuma
5.2 Meglévő ürüleptők átalakítása terv módosítás 6.2.1, 6.2.1.1, 6.2.1.2, 6.2.1.3, 6.2.1.4	2014. 07.07.	2014.07.21.
11. Iszaphomogenizáló terv „G2” géprendszerrel	2014. 07.07.	2014.07.21.
14. Szűrőterv iszapeltávolító gépészeti terv 14.4.2/34	2014. 07.07.	2014.07.21.
19.9 Állóvíz vezeték terv 19.9.1, 19.9.2.1, 19.9.2.2, 19.9.3.1, 19.9.3.2	2014. 07.07.	2014.07.21.
19.10 Ivóvízvezeték terv 19.10.1, 19.10.2, 19.10.2.1, 19.10.3.1, 19.10.3.2	2014. 07.07.	2014.07.21.
15. Próbaüzemi terv	2014. 07.14.	2014. 07.23.
Megfigyelés, karbantartás és karbantartási utasítás	2014. 07.16.	2014. 07.23.

20.2 Kerítés terve	2014.09.18.	2014.09.24.
2.3 Épületgépész tervfejezet: Iszapgépház rácsgépház homokfogó előülelítő terve	2014.11.05.	2014.11.17.
20. Biofilterek terve	2014.11.05.	2014.11.17.
23. Vegyszeradagolás terve	2014.11.05.	2014.11.17.
12.1 Iszaprothasztó építési terve	2014. 11.26.	2014.12.01.
12.2 Iszaprothasztó gépész terve	2014. 11.26.	2014.12.01.
Szennyvíztisztító-telep szociális épület felújításának, átalakításának terve: Építész tervfejezet; Tartószerkezeti tervfejezet; Épületgépész tervfejezet; Épület villamos tervfejezet	2014. 11.26.	2014.12.01.
Szennyvíztisztító-telep üzemviteli épület felújításának, átalakításának terve	2015. 01.15.	2015.01.23.
Iszaprothasztó, rothasztó gépház építési terve	2015. 03.03.	2015.03.07.
Iszaprothasztó műtárgy melletti lépcsőház statikai dokumentáció	2015. 03.03.	2015.03.07.
Orosháza szv. telep gázellátás kiviteli terve	2015. 03.06.	2015.03.07.

- 4.) A Vállalkozó 9. számú követelésének alapjául szolgáló, a követelés 3.1.2.3.pontjában (8/12. oldal), az általa először 2014. 10.16.-án bejelentett ésszerűsítési javaslatra alapítja a követelését. Ez esetben azonban az ésszerűsítési javaslattal egyidejűleg, de a FIDIC 20.1. pontja alapján legkésőbb 28 napon belül be kellett volna jelentenie követelését, amennyiben a követelés alapjául szolgáló eseménynek, vagy körülménynek folyamatos hosszú ideig tartó hatása van, akkor közbeszó követelésként kellett volna kezelni, a Vállalkozónak a közbeszó követeléseket havonta be kellett volna nyújtania, a végző követelését pedig az ok megszűnésétől számított 28 napon belül, vagy a Működési elvárások elfogadott, más időtartamon belül kellett volna benyújtania. A bejelentés határideje belül történő elmulasztása esetén a megvalósítás időtartama nem hosszabbítható meg és a Megrendelőt mentesíteni kell, minden a követeléssel kapcsolatos felelősség alól.

Kérem, hogy a Döntőbizottság a rendelkezésére bocsátott iratok, szerződés meghallgatás során megtett nyilatkozatok, valamint írásbeli nyilatkozatok alapján szíveskedjék meghozni döntését a FIDIC 20.4. és a Felek közötti szerződés Különös Feltételekben meghatározott időtartamon belül.

Amennyiben a döntés meghozatalához még egyéb iratokra, esetleg projekt megvalósítása során kibocsátott számlákra, melyek a készültséget is rögzítik – lenne szüksége a Döntőbizottságnak kérem jelezzék, az iratokat haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a Megrendelő.

Debrecen, 2017. június 19.



Dr. Uzonyi Yvette
ügyvéd

Dr. Uzonyi Yvette Iroda
4025 Debrecen, Bajcsy-Zs. u. 8. 1/15.
e-mail: yvette@uzonyi-iroda.hu

Dr. Uzonyi Yvette Iroda
Dr. Uzonyi Yvette ügyvéd
4025 Debrecen,
Bajcsy-Zsilinszky u. 8. 1/15
tel/fax: (52) 537-540

Kemény Péter FIDIC Döntnök Úr a Döntőbizottság Elnöke részére

Főber Zrt.
Budapesti
Váci út 140.
1138

Tisztelt FIDIC Döntnök Úr!

Az „Orosháza Város csatornahálózat fejlesztése” KEOP-1.20/2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült kötbérigény kapcsán kezdeményezett Döntőbizottsági eljárásban Orosháza Város Önkormányzata, mint a Megrendelő képviselőjében Dr. Uzenyi Yvett ügyvéd által benyújtott nyilatkozatra az alábbi

észrevételek

terjesztjük elő:

Elsődlegesen rögzíteni kívánjuk, hogy az eddig írásban, valamint a 2017. június 14-e napján megtartott személyes meghallgatáson tett nyilatkozatainkat változatlanul fenntartjuk, azokat a nem kívánjuk részletesen megismételni.

A nyilatkozatunkat a Megrendelői nyilatkozat somenfűjében adjuk meg:

1.) A Vállalkozó álláspontja továbbra is az, hogy a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 116. § (3) b.) pontja szerint az engedélyezési eljárást a vállalkozónak nem kellett volna lefolytatnia, annak előírása jogszabályba tökéletesen történt az alábbi indokok alapján:

Megrendelő álláspontja szerint, hogy az engedélyeztetési eljárás jogszabályi előírásról alapul, figyelemmel arra, hogy a 2007. évi LXXXVI. törvény (Vet) 116. § (3) b.) pontja szerint a 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kisermű építéséhez szükséges volt az engedély, mert az csatlakozik villamosműhöz.

A megrendelő a fenti álláspontját a Vet 3.§ 71. pontjára, mely szerint: *Villamosmű: az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat, valamint az „OROSHÁZA VÁROS SZENNYVÍZTISZTÍTÓ TELEP FEJLESZTÉSE KEOP-1.20/2F/09-2010-0070 AJÁNLATKÉRÉSI DOKUMENTÁCIÓ TENDER TERV 3/1. KÖTET ÁLTALÁNOS MEGRENDELŐI- ÉS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK” III. fejezet 6.1 pontjában a biogáz hasznosításra előírt követelményekre, valamint a 13.1. pontban meghatározott energiacsatlakozás Vállalkozó által ismert követelményeire alapozza.*

Megrendelő jogi álláspontja téves, az a jogszabály, valamint az ajánlatkérési dokumentációt tender terv 3/1 kötet Általános megrendelői és műszaki követelmények III. fejezet 6.1. pontjának és 13.1 pontjában meghatározott követelmények téves értelmezésén alapul.

A megrendelő helyesen hivatkozik arra, hogy a hivatkozott jogszabályhely szövege a szerződésalkötéskor (2013. január 21. napján) a következő volt:

116. § (1) A villamosmű, termelői vezeték, magánvezeték és a közvetlen vezeték építéséhez, üzemeltetéséhez, használatbavételéhez, fennmaradásához és megszüntetéséhez az építésügyi hatóság (e fejezetben a továbbiakban: Hatóság), mint sajátos építményfajtát engedélyező építésügyi hatóság e törvényben előírt engedélyre szükség.

(2) A 115. §-ban meghatározott engedélyezési eljárásoknál a Hatóság külön jogszabályban meghatározott esetekben egyszerűsített engedélyezési eljárást folytathat le.

(3) *Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni*

a) a háztartási méretű kiserőmű építéséhez,

b) *A 0,5 MW-nál nem nagyobb névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem csatlakozik villamosműhöz,*

c) a magánvezetékre, ha a teljes magánvezeték egy épületen belül helyezkedik el,

d) a kisfeszültségű csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

Szintén helyesen hivatkozik arra, hogy a hivatkozott jogszabályhely szövege a 2013. július 01. napjától (módosítva a 2013. évi LXXXIV. törvény 67.§ (1) bekezdésével) az alábbiak szerint módosult:

Vet. 116. § (1) A villamosmű, termelői vezeték, magánvezeték és a közvetlen vezeték építéséhez, üzemeltetéséhez, használatbavételéhez, fennmaradásához és megszüntetéséhez az építésügyi hatóság (e fejezetben a továbbiakban: Hatóság), mint sajátos építményfajtát engedélyező építésügyi hatóság e törvényben előírt engedélyre szükség.

(2) A 115. §-ban meghatározott engedélyezési eljárásoknál a Hatóság külön jogszabályban meghatározott esetekben egyszerűsített engedélyezési eljárást folytathat le.

(3) *Nem kell a Hatóság 115. §-ban meghatározott engedélyét kérni*

a) a háztartási méretű kiserőmű építéséhez,

b) *a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével az 50 kV/A-nál nagyobb, és legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem csatlakozik villamosműhöz,*

c) a magánvezetékre, ha a teljes magánvezeték egy épületen belül helyezkedik el,

d) a kisfeszültségű csatlakozó berendezésre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.

e) *a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével a kisfeszültségű magánvezetékre, amennyiben az kizárólag olyan ingatlanon kerül megépítésre, amelynek tulajdonosa az építéshez hozzájárult.*

Megfelel a valóságnak az az állítás, hogy Vet 3.§ 71. szerint: *Villamosmű: az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat.* Ugyanakkor a Magrendelői nyilatkozat nem vizsgálja, hogy az VET 3.§ -ának értelmező rendelkezési szerinti mi az átviteli és elosztó hálózat az erőmű definíciója, amelyek értelmezését a VET szintén megadja az alábbiak szerint:

1. *Átvitel:* villamos energiának az átviteli hálózaton keresztül történő továbbítása, illetve az ehhez kapcsolódó minden olyan műszaki és gazdasági tevékenység, amely a villamos energia megfelelő minőségű továbbítása érdekében szükséges;

2. *Átviteli hálózat:* a villamos energia átvitelére szolgáló vezetékrendszer - beleértve a tartószerkezeteket és a hálózatkiosztó vezetékeket is -, a hozzá tartozó átalakító- és kapcsolóberendezésekkel együtt;

3. *Elosztás:* villamos energiának az elosztó hálózatokon történő továbbítása, a felhasználókhoz történő eljuttatása, illetve az ehhez kapcsolódó minden olyan műszaki és gazdasági tevékenység, amely a villamos energia megfelelő minőségű továbbítása érdekében

szükséges;

9. **Elosztó hálózat:** a villamos energia elosztására és csatlakozási pontra való eljuttatása céljára szolgáló vezetékrendszer - beleértve a tartószerkezeteket is -, a hozzá tartozó átalakító- és kapcsolóberendezésekkel együtt;

14. **Erőmű:** egy telephelyen lévő olyan energia-átalakító létesítmény, amely elsődleges energiaforrás felhasználásával villamos energiát termel, engedélyezési szempontból ideértve az energia tározós erőművet is;

15. **Erőművi névleges teljesítőképesség:** a beépített villamosenergia-termelő egységek generátorkapcsán, tervezési körülmények között mért névleges aktív (wattos) teljesítményeinek összege;

32. **Kiserőmű:** 50 MW-nál kisebb névleges teljesítőképességű erőmű;

71. **Villamosmű:** az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat;

M/1 mellékletként csatoljuk a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal Debreceni Járási Hivatali Közeledési és Fogyasztóvédelmi Főosztály Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztályának szakmai állásfoglalását is, amely egyértelműen igazolja, hogy sem a szerzőiáskötés időpontjában, sem a jogszabály 2013. július 1. napjától hatályos rendelkezései alapján nem kellett engedélyt kérni 30 kVA-nál nagyobb, de legfeljebb 0,5 MW névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez.

Nem tudjuk értelmezni jogi képviselője által 2017. június 26-a napján elküldött emailben foglaltakat, mely szerint mint a megherészt hatóság hatáskörrel és illetékességgel a tárgyi ügyben nem rendelkezik, felügyeleti eljárása hatásköre nincsen.

A Vállalkozó szakmai elvi állásfoglalást kér a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal Debreceni Járási Hivatal Közeledési és Fogyasztóvédelmi Főosztály Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztályától a jogszabályok tartalma tisztázása érdekében. A Vállalkozó részéről a fent idézett értelmező rendelkezésekből egyértelmű volt a villamosmű fogalma, ugyanakkor annak helyes értelmezését kívánta a hatóság általi értelmezéssel is megerősíteni.

Nem vitatottan az **OROSHÁZA VÁROS SZENNYVÍZTISZTÍTÓ TELEP FELEPESZTÉSE KEOP-1.2.C/2F/09-2013-0070 AJÁNLATKÉRÉSI DOKUMENTÁCIÓ TENDER TERV 3/1. KÖTET ÁLTALÁNOS MEGRENDELŐI ÉS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK** a biogáz hasznosítására előírt követelmények között a következőket tartalmazzák:

III. FEJEZET: AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK

6.1 A biogáz hasznosítására előírt követelmények

1. A keletkező biogáz a technológiai igények kielégítésére, az épületen fűtésre és ökológiai energia termelésére fordítható.

2. Minden gáztermelő egység gáztermelését mérni kell.

3. Pufturként működő biogáztárolót kell használni.

4. A biogáz tárolására egy modern és biztonságos, a hatósági előírásoknak megfelelő gáztárolót kell létesíteni. A rendszert biztonsági szeleppel kell ellátni, amely túlnyomóról esetén a nyomást kiegyenlíti.

5. A biogáz energiájának kinyerésére biogáz hasznosító rendszert kell kialakítani. A rendszert 1 db gázmotorral és 1 db gázhúzó alkotórészeivel kell kiépíteni.

6. A gázmotor által termelt hő és elektromos energiát a szennyvíztelepen kell felhasználni. A hőenergiát a rothasztók és épületek fűtése kell jörfűtani. A gázmotor legyen alkalmas biogáz és földgáz üzemre is.

7. Tartalék, földgázról üzemelő rendszert is ki kell alakítani. Az elektromos energiát a szennyvíztisztító telep elektromos rendszerébe kell vezetni, ezzel csökkentve a telep áramfogyasztását.

8. Tartalékként a biogáz elégetésére biogáz fűtőlyát kell létesíteni 150 %-os kapacitással.

9. A gázmotorban vagy a kazánokban keletkező összes forró vizet egy rendszeren belül kell kezelni.

10. A normál üzemben a gázmotornak kell a szükséges hőmennyiséget biztosítani, a kazánok csak akkor működnek, ha ennél nagyobb a hőigény. A beépítendő kazánok darabszámát és teljesítményét a teljes szennyvíztelepi hőmennyiség-mérleghoznak megfelelően kell meghatározni. A maximális beépíthető kazán darabszáma: 2 db.
(85/153 és 86/153 oldalak)

A fenti 6.1. dőlt betűvel megjelölt rendelkezései a megrendelő nyilatkozatával ellentétben, a VET előzőekben rögzített értelmező rendelkezéseit figyelembe véve pontosan azt bizonyítják, hogy a megvalósított kísérőmű nem csatlakozott villamosműhöz és a VET 3 § 18. pontjában foglaltak alapján felhasznált berendezésnek minősül.

Megjegyezni kívánjuk, hogy a hivatkozott 6.1.3. és 6.1.10. pontja között a beépítendő kazánok darabszáma tekintetében ellentmondás van, tekintettel arra, hogy az 5. pontban 1 db, míg a 10-es pontban a beépítendő kazánok számát maximálisan 2 db-ban határozza meg.

A megrendelő nyilatkozatában hivatkozott továbbá 15.1. pontban foglalt Energiellátással kapcsolatos követelményekre, amely hivatkozás nem hajunk értelmezni, de azt megjegyezni kívánjuk, hogy 15.1.3. pontban előírt, területileg illetékes DÉMÁSZ Hálózati Elosztó Kft.-vel történő az energiellátás műszaki és pénzügyi feltételeinek kérdéseivel kapcsolatos egyeztetési előírás, semmiképpen nem tevesztendő össze az jogszabályba tiközően előírt engedélyeztetési eljárással.

A Megrendelő nyilatkozatában részletesen ismertető az ajánlattételi eljárás a biogáz rendszerrel és az energia ellátással kapcsolatos kérdéseket és az arra adott válaszokat.
(11,33,45,48,49,50,51,60., kérdések és a rájuk adott válaszok)

A megrendelő az egyes kérdések és válaszok tekintetében nem jelölte meg, hogy azokat melyik érve alátámasztására ismertető, így ezekre vonatkozóan nem kívánunk részleteiben nyilatkozni.

A kérésünkre az állapítható meg, hogy a 11; 45; 51. kérdések a gázmotor és gázkazánokkal kapcsolatos dokumentációban szereplő előírások közötti ellentmondások feloldása tekintetében adja meg a választ. A 33;48;60. kérdések a transzformátorok feltűjtésével kapcsolatosak. Az 50. kérdés a földműszap tárolásával kapcsolatos kérdés.

Megrendelő összefoglalóan az ismertetett kérdéseiből csak a 49. kérdésre adott választ említi ki, amelyben a figyelembe veendő istap mennyiség tekintetében nyilatkozott.

Egyetűrtünk és soha nem is vitattuk azt a tényi, hogy „a közbeszerzés FIDIC Sárga könyv szerinti, vagyis szabad technológiaválasztással folyi. Ennek kapcsán az Ajánlattevő a későbbi Választó szabadon megválaszthatja a Választóval javaslatában megajánlott technológiát és

ezzel összefüggésben a javasolt technológia energiaigénye a szakmai ajánlat és az áramköltség kalkuláció részét is képezte egyúttal."

A Megrendelő nyilatkozatában a 49. kérdésre adott válaszából egyrészt külön is kiemeli,

"Mivel Ajánlattevő számára a FIDIC Sárga könyv szerinti beszerzés keretében a tisztítástechnológia és ezen belül az iszap kezelési technológia szabadon megválasztható, ezért az Ajánlattevő a teljeskörű eredményfelelősség, beleértve a tisztítás-technológiát, iszapkezelést és működtetési költségeket; vagyis Ajánlattevő által megajánlott technológia során keletkezett iszapmennyiséghez igazíthatóak, igazítandóak az iszapvonalai létesítmények kapacitásai. Mindehhez kapcsolódóan felhívjuk a figyelmet az AD IV. kötetének IV-5.2. sz. segéd táblázatára, amelyben az iszapmennyiséggel összefüggő, biogáz alapú energiatermelés, illetve a IV-2/1 – IV-2/5 sz. táblázatokban megadandó iszapelhelyezés mennyiségi adatai, továbbá költségei szerepelnek, melyek az ajánlat értékelésébe is természetesen beleszámítanak."

Hangsúlyozni kívánjuk, hogy a III/1 kötet III. fejezetének 1. pontja részletezi Szennyvíz- és iszapkezelési technológiai- és műszaki alapadatokat az alábbiak szerint:

1. Szennyvíz- és iszapkezelési technológiai- és műszaki alapadatok

"A kiindulási tervezési alap-, és a meglévő szennyvíztisztító telepre vonatkozó adatokat az ajánlatkérési műszaki dokumentáció (tender terv) 3/2. sz. kötet: Műszaki leírás részletesen ismerteti. Ismételni bemutatásukra itt nem, csak a rájuk való hivatkozásra kerül sor. Az alapadat megnevezését követő zárójelben feltüntetett szám a hivatkozott 3/2 kötet: Műszaki leírás vonatkozó fejezetét jelöli.

A Vállalkozó ajánlatának összeállításakor az alábbi kiindulási alapadatokat kötelezően figyelembe venni:

1. A jelenlegi nyers szennyvíz mennyisége és minősége. (1.1) [1]
2. A szennyvíztisztítót terhelő szennyvíz minősége az Üzemeltető 2005-2008. évi adatai alapján (1.1) [1]
3. A jelenlegi biológiai terhelés (1.2) [1]
4. A jelenleg elfolyó tisztított szennyvíz minősége az Üzemeltető 2004-2008. évi adatai szolgáltatása alapján (1.3) [1]
5. A tisztított szennyvíz befogadójának adatai. (1.4) [1]
6. A meglévő szennyvíztisztítási technológia ismertetése. (1.5) [1]
7. A jelenlegi szippantott szennyvíz kezelése. (1.6) [1]
8. A jelenlegi iszapkezelési technológia. (1.7) [1]
9. A jelenlegi szennyvízfárasztási technológia műtárgyai, gépi-és egyéb berendezései, a [1] beépített gépek főbb műszaki adatai (2.) [1]
10. A telepre érkező meglévő nyers szennyvíz nyomósorok. (2.1.1) [1]
11. A tisztított szennyvíz jelenlegi mennyiségmérése. (2.6) [1]
12. A jelenlegi iszapkezelési technológia műtárgyai, gépi-és egyéb berendezései, a [1] beépített gépek főbb műszaki adatai. [1]
13. A meglévő, de használaton kívüli, felhagyott műtárgyak. (4.) [1]
14. A meglévő kiszolgáló létesítmények. (5.) [1]
15. A meglévő energiaellátás, műszerezés és irányítástechnika. [1]
16. A tervezett szennyvíz mennyisége, a telepre érkező kommunális szennyvíz minősége, a szennyvíziszap terhelése, a telep biológiai terhelése. (7.1) [1]

17. A tisztított szennyvíz tervezett minősége. (7.2) [szf]....

A III/2 kötet 7.3 pontja a tervezett szennyvíz minőségi és mennyiségi adatokat az alábbiak szerint rögzíti:

A szennyvíztisztító telep fejlesztését és bővítését a város Önkormányzatának, az Üzemeltetőnek és a csatornahálózat Tervezőjének együttes adatszolgáltatása (KEOP-RMT) alapján $Q = 7.600 \text{ m}^3/\text{d}$ névleges hidraulikai kapacitási igénynek megfelelően kell megvalósítani.(...)

A szennyvíztisztító telepi bővítés után a telepre érkező nyers, kommunális szennyvíz ($Q = 7.600 \text{ m}^3/\text{d}$) várható minősége a 2004-2009. évi Üzemeltetői adatszolgáltatás alapján kiírtlagolt értékek, valamint a jelenleg rendelkezésre álló információk alapján a értékek +/- 25%-os szélsőértéki lehetősége.

Megjegyezni kívánjuk, hogy a felek között megkötött vállalkozási szerződés 3.3. pontja a szennyvíztelep beruházási költségének elszámolása vonatkozásában is 7600m³/d tisztítási kapacitással számol.

A közbeszerzési felhívásnak megfelelő adatokkal 2013. március hóban a vízjogi létesítési engedély kérelem benyújtásra került. A vízjogi létesítési engedély technológiai számításokkal külön kitért a várható iszap mennyiségekre, a várható biogáz mennyiségre.

Az alapadatokból kiindulva - a Vállalkozó által megajánlott iszapkezelési technológia figyelembevételével - a nyersiszap mennyisége ~105 m³/nap 2600 kg/nap szárazanyag-tartalommal, a földéiszap mennyisége 381 m³/nap 3045 kg/nap szárazanyag-tartalommal került meghatározásra.

A számítások eredményeképp 2x1000 m³-os iszaprotaszító került megtervezésre, továbbá a közbeszerzési előírásnak megfelelően 1 db gázrotor, illetve 1 db gázkezelő minő biogáz, mind földgáz üzemre alkalmas kialakítással.

A kiviteli tervezés a benyújtott vízjogi létesítési engedélyben szereplő adatok alapján elkezdődött, beleértve az iszaprotaszító és gázhasznosítás tervezésének előkészítést is.

A szennyvíztisztító telep próbüzemének megindulását követően szembesült a Vállalkozó azval, hogy *a beérkező szennyvízmennyiség lényegesen alatta marad a közbeszerzési dokumentációban előírt értéknek*, Vállalkozó a próbüzem megkezdését követően folyamatosan azt tapasztalta, hogy a megrendelési előírásokban megadott 7.600 m³/nap bejövő szennyvíz mennyiség a mérések alapján csak az előírt mennyiség 60%-a, megközelítőleg 4.600 - 5.500 m³/nap mennyiség között változik.

A próbüzem során ezen felül valamennyi biológiai egység is kipróbálásra került, az elfolyó szennyvíz minőségi paraméterei lényegesen alatta maradnak az előírt határértékek.

A közbeszerzési alapadatok és a Vállalkozó által megajánlott technológia alapján figyelembevevett iszap mennyiségek a következők voltak:

- nyers iszap:	105 m ³ /nap,	2,5 % sz.a.t.	~2600 kg/d szárazanyag
- földéiszap:	381 m ³ /nap,	0,8 % sz.a.t.	3045 kg/d szárazanyag

Összes szárazanyag: 5549 kg/nap

A próbatüzem során szembeesett a Vállalkozó azzal, hogy a kiírásnak megfelelően számított iszap mennyiségektől lényegesen kevesebb iszap mennyiség keletkezik:

- nyers iszap:	50-60 m ³ /nap,	3-3,5 % sz.a.t.	~1780 kg/d szárazanyag
- fölősiszap:	100-110 m ³ /nap,	0,8 % sz.a.t.	900 kg/d szárazanyag
Összes szárazanyag:			2680 kg/nap

azaz, az eredetileg tervezett iszap mennyiség 50 %-át sem éri el.

A tisztított, ezáltal a bejövő szennyvíz mennyiségeknek az Üzemeltető által készített havonkénti kimutatását a 2014. augusztus – 2014. december hónapok közötti időszakra vonatkozóan a 3. számú ésszerűsítési javaslat 7-11. számú melléklete tartalmazza.

A Megrendelői követelményekben rögzített kiinduló értékek tényszerű, jelentős változása indokolja a biogáz technológia racionalizálását és az automatizált üzemirányítás költségoptimalizált módosítását.

2.) Megfelel a tényeknek az a Megrendelői nyilatkozat, hogy a Vállalkozó 2. számú ésszerűsítési javaslata 2015. január 26.-án került előterjesztésre, amelyet a Mérnök OMÉ-T-11/2015 számú levelével 2015. február 02.-án elfogadott.

3.) Nem tudjuk értelmezni azt a megrendelői nyilatkozatot, „hogy Vállalkozó 3. számú ésszerűsítési javaslata kizárólag e-mailben került előterjesztésre, annak szabályozott átvételére a Mérnök részére nem került sor, a 3. számú ésszerűsítési javaslat nem került jóváhagyásra, annak a Vállalkozó általi átvételére vonatkozóan vizsgálata sem áll rendelkezésre.”

A Megrendelő nem vitatja a Mérnök felé való e-mailben való megküldés tényét, amennyiben a Mérnök hiányolta volna „az egyéb formában való megküldést” természetesen egyéb formában való megküldésnek sem lett volna akadálya. Hangsúlyozni kívánjuk, hogy Az e-mail útján a Mérnök tudomást szerzett az ésszerűsítési javaslatról, így *közeles leni volna a FIDIC Szerződés 13.3 Álcikkelye alapján a javaslat kézhez vételétől számított lehetséges legkisebb időn belül valóra adni, jóváhagyás, elutasítás, vagy véleményezés formájában.*

Visszatérítjük azt a a megrendelői nyilatkozatot, hogy az ésszerűsítési javaslat valójában a kivitelezésben beállott késedelem kezelését kísérelte meg. A kivitelezésben bekövetkezett késedelem a próbatüzem során tapasztalt, az előírt követelményeknek megfelelően méretezett mennyiségnél lényegesen kevesebb beérkező szennyvíz miatt szükségessé vált gázvonal átvezetéséhez és az abból fakadó új gázmotorok, részben gázkezelő ajánlatok beszerzése, stb.

A 3. számú ésszerűsítési javaslat 3.2. pontja egyértelműen rögzítette a problémát az alábbiak szerint:

„Az Ésszerűsítési Javaslát pontos megfogalmazásra:

Vállalkozó a szennyvíztisztító telep fejlesztését a 10577-21-14/2013. ügyszámi vízjogi létesítési engedély valamint a Mérnök által jóváhagyott kiviteleti tervek valósította meg.

A fejlesztés során az új szennyvíztisztító vonal a 0373 hrsz.-ú területen, valamint az új szennyvíziszap kezelő és tároló tér kiépítése megtörtént, a megfelelő védőtávolságok biztosítása érdekében 2,2183 hektáryi újabb terület felhasználásával a telepről „D”-i irányban lévő 0368/5 hrsz.-ú területen.

Az iszapkezelés és a szippontolt szennyvízfogadás műtárgyai a helyi építési szabályzat előírásainak figyelembe vételével a lakott területektől 300 m távolságra léteztek.

A KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 projekt során, külön Szerződés keretében a csatornahálózat jelentős fejlesztésével a szennyvíztisztító LE terhelése 58.500 LE-re (60 gEÖS/fő/d-val számolva) emelkedett.

Megrendelő követelményeinek megfelelően a tervezés során 7.600 m³/d beérkező szennyvíz mennyiség került figyelembe vételre, ezen paraméter alapján kerültek megtervezésre a technológiai folyamatok, és ezen mennyiség alapján határozta meg Vállalkozó a Szerződéses Megállapodásban rögzített, a tisztító üzemre vonatkozóan vállalt üzemköltséget.

Vállalkozó az előírt üzempróbák elvégzését követően 2014. június 22. napján kelt, 553/2014 tárgyszámú levelében (4. sz. melléklet) a szennyvíztisztító fejlesztését készrejelentette, valamint megkérte Mérnököt a próbatizem megindításához történő hozzájárulását illelve a próbatizem megindítás kezdési időpontjának kijelölését.

Műszaki ellenőr 2014. július 28. napján kelt, az építési napló LE. kötetének 24. oldalán (Száma: E/347849) tall építési napló bejegyzésében (5. sz. melléklet) rögzítette, hogy az elkészült művek a szennyvíz fogadására alkalmasak, a szennyvíztisztítási folyamat biztonságosan megkezdhető ezáltal a próbatizem megindítható.

Az elkészült létesítmény próbatizemmel megelőző műszaki felülvizsgálat 2014. július 28. napján sikeresen befejeződött, az eljárásban résztvevők megállapodtak abban, hogy az elkészült létesítmény próbatizem lefolytatására alkalmasan, a szennyvíz átkormányzása a meglévő tisztító műből a mai napon megtörténhet, így a Szerződéses Megállapodásban elvégzendő feladatként rögzített 6 hónap időtartamú próbatizem 2014. július 28. napján megkezdődött.

Vállalkozó a próbatizem megkezdését követően folyamatosan azt igazságtalja, hogy a Megrendelői előírásokban megadott 7.600 m³/nap bejövő szennyvíz mennyiség a mérések alapján csak az előírt mennyiség 60%-a, megközelítőleg 4.000 – 5.500 m³/nap mennyiség között változik.

A 2014. november 20. napján megtartott koordinációs megbeszélésről készítette Előkezelő 8. pontjában (6. sz. melléklet) rögzítette, hogy az elkészült:

Lakossági rákötések:

A megbeszélés napján 2041 db rákötés készült el (a 75 fő-es rákötési arány 2153 db) A házi bekötések érfűtésének jellemzően lecsökken, ennek ellenére a Megrendelő nem látja teljesíthetőnek a projekt végére a még hátralévő ~116 db rákötés megépítését.

A tisztított, ezáltal a bejövő szennyvíz mennyiségek alátámasztására csatolták az Üzemeltető által készített havonkénti kimutatásokat a 2014. augusztus – 2014. december hónapok közötti időszakra vonatkozóan:

7. sz. melléklet - Napi tisztított víz mennyiségek: 2014. augusztus
 8. sz. melléklet - Napi tisztított víz mennyiségek: 2014. szeptember
 9. sz. melléklet - Napi tisztított víz mennyiségek: 2014. október
 10. sz. melléklet - Napi tisztított víz mennyiségek: 2014. november
 11. sz. melléklet - Napi tisztított víz mennyiségek: 2014. december

A szennyvíztisztító a 10577-21-14/2013. Egyszámú vízjogi létesítési engedélyben előírt tisztítási paramétereit a próbaüzem során igazoltan teljesítette, de a nyers szennyvíz változó mennyiségi paramétereit miatt a hatékony üzemeltetés és fenntartás érdekében a próbaüzem meghosszabbítása válik szükségessé, mely nem ellenkezik a vízjogi létesítési engedély ide vonatkozó rendelkezéseivel.

A 10577-21-14/2013. Egyszámú vízjogi létesítési engedély 3. oldalának 7. és 8. pontja a próbaüzem tekintetében az alábbiak szerint rendelkezik (12. sz. melléklet):

- „7. A próbaüzem időtartama: maximum 2 év. A próbaüzem időszaka alatt a szennyvíztisztító telep téli és nyári üzemben való működése egyaránt kipróbálandó.
 8. A próbaüzem időtartama alatt 6 havonta jelentést kell küldeni a felügyelőségre, mely minimálisan a következőket tartalmazza:

- A létesítési engedélyben előírt komponensekre vonatkozó mérési eredmények táblázatos összefoglalása és értékelése.
- A jelentési időszakban előfordult rendkívüli események leírása, a hullámozások és beavatkozások felsorolása.
- A próbaüzem várható befejezésének időpontja.”

Az próbaüzem időszaka alatt beérkező szennyvízmennyiség - az előírásait mennyiség 50%-a esetében a szennyvíztisztító telepen az előírt 7.600 m³/nap beérkező szennyvíz mennyiségre megtervezett tisztítási technológia üzemeltetése túlzott energiaszükségletet jelent.

A mért beérkező szennyvízmennyiségek alapján a Szerződéses megállapodás alapján kiépített szennyvíztisztítási technológia optimalizálása, a tényleges beérkező szennyvízmennyiségre történő optimalizálásra válik szükségessé.

A megvalósuló szennyvíztisztítási technológia a szennyvíztisztító telep szerződéses megállapodásban rögzített 6 hónapos próbaüzemének meghosszabbításával, üzemi körülmények között elvégezhető, a tényleges beérkező szennyvíz mennyiségre történő technológiai optimalizálással valósítható meg.”

Hangsúlyozni kívánjuk, hogy a beérkező szennyvíz mennyisége és szilárdanyagterhelte miatt javaslatunkat a 2. számú észrevételi javaslat tartalmazta, amit a Mérnök 2015. február 02. napján elfogadott.

Hangsúlyozni kívánjuk továbbá, hogy a próbaüzem megkezdéséhez a Mérnök és a Megrendelő és az Üzemeltető a 2014. július 28.-i jegyzőkönyv tanácsa szerint hozzájárult.

Az átadás-átvételi jegyzőkönyv egyértelműen tartalmazza, hogy a próbaüzemet megelőző műszaki felülvizsgálat időpontját a Mérnök 2014. július 09. napján tűzte ki, melynek célja annak megállapítása, hogy az elkészült technológiai létesítmények műszaki megfelelőséget alkalmas a próbaüzem megkezdésére. A próbaüzemet megelőző műszaki felülvizsgálata

lezárására és a hibák kijavítására Mérnök 2014. július 28. napját jelölte meg. Szintén rögzíti a jegyzőkönyv, hogy a jelenlegi szennyvíztelepet $Q_{\text{átl}}=7.600\text{m}^3/\text{d}$. 58.500 LE mértékre kell kiépíteni.

A jegyzőkönyv rögzítette továbbá, hogy a próbaüzemet indítását megelőző műszaki felülvizsgálat (rész műszaki átadás- átvételi eljárás) megállapította, hogy a próbaüzem indítását gátló hibák kijavítása megtörtént.

A Megrendelő, a Mérnök képviselője egyhangúlag az alábbi nyilatkozatot tette:

„Az elkészült létesítmény a rendelkezésre bocsátott dokumentumok valamint a meghívottak előzetesen is helyben tett nyilatkozata alapján a próbaüzem lefolytatására alkalmas a próbaüzem indításához hozzájárulok.”

A fentiek alapján a Megrendelő nyilatkozatában foglalt tervek és létesítmények esetleges hiányát egyrészt a Megrendelő, a Mérnök, valamint az Üzemeltető sem kifogásolta, másrészt az előzőekben ismertetettek szerint a próbaüzem megkezdését nem befolyásolta.

4.) A Megrendelő nyilatkozata szerint „a Vállalkozó 9. számú követelésének alapján szolgáló a követelés 3.1.2.3.pontjában (8/12. oldal), az általa először 2014. 10.16.-án bejelentett ésszerűsítési javaslatra alapítja a követelését. Ez esetben azonban az ésszerűsítési javaslattal egyidejűleg, de a FIDIC 20.1. pontja alapján legkésőbb 28 napon belül be kellett volna jelentenie követelését, amennyiben a követelés alapjául szolgáló eseménynek vagy körülménynek folyamatos hosszú ideig tartó hatása van, akkor közhenső követelésként kellett volna kezelni, a Vállalkozónak a közhenső követeléseket havonta be kellett volna nyújtania, a végül követelését pedig az ok megismerésétől számított 28 napon belül, vagy a Mérnök által elfogadott más időtartamon belül kellett volna benyújtania. A bejelentés határideje belül történő elmulasztása esetén a megvalósítás időtartama nem hosszabbítható meg és a Megrendelőt mentesíteni kell, minden a követeléssel kapcsolatban felmerülő költség alól.”

A megrendelő előzőekben idézett álláspontja téves az előbbiak szerint:

A felek között megkötött vállalkozási szerződés mellékletét képező 7. fejezetének 2. pontja rendelkezik a változtatási eljárás, vállalkozói követelés és tartaleltérekre vonatkozó részletszabályokról.

A 2.1. második bekezdése az előbbiakat rögzíti:

„A FIDIC 13.2 és 13.3. a cikkelyek alapján a vállalkozó által benyújtott vállalkozói javaslatban a vállalkozó részletes előterjesztést készít, amelyhez mellékel a változtatással kapcsolatos, a változtatás időtartamáról valamint a szükséges dokumentumokat is. A változtatási javaslatnak tartalmaznia kell a megvalósítási időtartam hosszabbítására vonatkozó és/vagy többletköltség igényét is. A változtatási eljárás során a FIDIC 20.1.1. cikkely szerinti követelési eljárást nem lehet lefolytatni.”

A 3. számú ésszerűsítési javaslatunkban pontosan a fentiek szerint jártunk el és kértük a határidő meghosszabbítását 2015. augusztus 30. napjára. A Mérnöknek FIDIC Szerzőkönyv 13.2 Alcikkelye alapján a javaslat kézhez vételétől számított lehető legrövidebb időn belüli választ kellett volna adni, jóváhagyás, elutasítás, vagy véleményezés formájában, amelyet a mai napig nem tett meg, ezért a Vállalkozó az megjelölt határidőt elfogadottnak tekintette.

A Vállalkozó FIDIC 20.1. cikkely szerinti követelési eljárást indította meg a jogszerződésről 2015. március 11.-én elrendelt engedélyeztetési eljárással kapcsolatban, amelynek bejelentése 2015. április 7-én megtörtént vagyis a 28 napos határidő betartásra került. A részleges részletes követelés kidolgozása az engedély kézhezvételét követően vált lehetővé, és nyújtotta az be az Vállalkozó 2015. július 13-a napján. Az áprilisi 07. napján benyújtott 9. számú követelés bejelentést a 2015. július 13. napján kelt, a 9. számú követelés teljes kidolgozott dokumentációjának 20-as számú melléklete tartalmazza.

Debrecen, 2017. június 26.

Tisztelettel:


Miklós Ferenc
Ugyvezető

KEVOP
Közvetlen és Készenléti Kft.
4005 Debrecen, Széchenyi u. 68.
MÉR: 1030002-3-437743-00000000
Adószám: 11104422-1-03



**HAJDÚ-BIHAR MEGYEI
KORMÁNYHIVATAL**

DEBRECENI JÁRÁSI HIVATAL

Ügyiratszám: HB-08/MMD/02588-2/2017
Ügyintéző: Uriné
Telefon: 52/413-200

Tárgy: szakmai állásfoglalás
Hiv. szám: 20170820_01
Melléklet: -

KEVIÉP Építőipari és Kereskedelmi Kft.
Miklóssy Ferenc ügyvezető igazgató

Debrecen
Széchenyi u. 46.
4025

Tisztelt Miklóssy Ferenc Úr!

A Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal Debreceni Járási Hivatala Közigazgatási és Fogyasztóvédelmi Főosztály Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztályhoz benyújtott állásfoglalás kéressel kapcsolatosan az alábbi választ adom:

A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXCV. törvény (továbbiakban: VET) 110. § (3) bekezdés b) pontja szerint nem kell a hatóság engedélyét kérni - a védett természeti terület és Natura 2000 terület kivételével - a legfeljebb 0,8 MVV névleges teljesítőképességű kiserőmű építéséhez, ha az nem táplál villamosműre.

A kiserőmű, illetve a villamosmű fogalma a VET 3. §-ban foglaltak szerint:

„32. Kiserőmű: 50 MVV-nál kisebb névleges teljesítőképességű erőmű;”

„71. Villamosmű: az erőmű, az átviteli és az elosztó hálózat;”

Az erőmű, átviteli hálózat, illetve az elosztó hálózat fogalma a A VET 5. §-ban foglaltak szerint:

„14. Erőmű: egy telephelyen lévő olyan energiatároló létesítmény, amely elsődleges energiatárolás (felhasználásával) villamos energiát termel, engedélyezés: szempontból ideértve az energia tároló erőművet is;”

„2. Átviteli hálózat: a villamos energia átvitelére szolgáló vezetékrendszer -- beleértve a tartószerkezeteket és a határkiosztású vezetékeket is --, a hozzá tartozó átalakító- és kapcsolóberendezésekkel együtt;”

„3. Elosztó hálózat: a villamos energia elosztására és csatlakozási pontra való eljuttatása céljára szolgáló vezetékrendszer -- beleértve a tartószerkezeteket is --, a hozzá tartozó átalakító- és kapcsolóberendezésekkel együtt;”

Az átviteli hálózat az erőművet az adott település mellett lévő alállomással összekötő nagyfeszültségű vezeték, mely lehetővé teszi a távoli erőmű összekötését a fogyasztókkal, az lehet akár országhatárt keresztező vezeték, célja nagy mennyiségű elektromos energia szállítás a fogyasztókhoz. Az elosztó hálózat feladata az alállomás és a fogyasztók közötti energiaszállítás.

A VET végrehajtásáról szóló 273/2007. (X. 10.) Korm. rendelet 40. §-ban foglaltak alapján:

„(2) A kis- és közép-feszültségű hálózati elem, amely a VET 24. § (1)-(2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően létesül, és amelyen az elosztó tulajdonjogot szerez, kizárólag elosztó hálózati elemnek minősül.

(3) Kizárólag az átviteli rendszerirányító tulajdonát képező hálózati elem minősülhet az átviteli hálózat részének.”

A VET 3. §-a tartalmazza a felhasználói berendezés fogalmát, mely szerint:

„19. Felhasználói berendezés: a felhasználó használatában lévő, villamos energiát termelő, átalakító és kapcsoló berendezés, vezetékhálózat és villamos energiát felhasználó berendezés a tartozékaival (készülékeivel) együtt;”

Tájékoztatásuk szerint az említett biogáz kiserőmű kizárólag telepen belüli saját fogyasztók energia ellátását biztosítja, külső hálózatra nem termel, az kizárólag a telepen lévő közfeszültségű fogyasztói berendezések energia ellátását biztosítja.

Fentiek alapján a tárgy kiserőmű olyan erőmű, ami megfelel a VET 113. § (3) bekezdés b) pontja szerinti feltételnek, azaz annak építésére nem keli a hatóság engedélyét kémi, ugyanis nem éri el a 0,5 MW névleges teljesítmőképességet, villamosműre nem táplál, kizárólag a fenti fogalom szerinti felhasználói berendezések energia ellátását biztosítja.

Débrece, 2017. június 26.

Tisztelettel



Köszönetnyilvánítást
csatolmányként

§ Dr. Uzonyi Ügyvédi Iroda §

4025 Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky u. 3. I/15

☎ (52) 537-580

☎ (30) 2768-242

yvette@uzonyi.t-online.hu

Dr. Uzonyi Yvette

ügyvéd, Európa-jogi szakjogász

Debreceni Ügyvédi Kamara: 136/A/2000

Adószám: 18559970-2-09

Bankszámlaszám: OTP 11738003-20242530

ÜGYVÉDI MEGHATALMAZÁS

Alulírott Orosháza Város Önkormányzata (5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.) képviseli: Dávid Zoltán polgármester, meghatalmazom a Dr. Uzonyi Ügyvédi Irodát, Dr. Uzonyi Yvette ügyvédet (4025 Debrecen, Bajcsy-Zs. u. 3. I/15.), hogy a „KEOP-1.20./2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósuló orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatos ismeretűl a KKVTEP Kft.-vel szembeni követelvény érvényesítése kapcsán a FIDIC Döntőbizottsági eljárás során a 2017. június 14-én megtartandó FIDIC Döntőbizottság által megtartott szeminárium meghallgatáson az Ügyvédi Törvényben meghatározott teljes jogkörrel képviseljen, a Döntőbizottság, valamennyi bíróság és hatóság előtt.

Debrecen, 2017. június 13.

Orosháza Város Önkormányzata
mint meghatalmazó
képviselőtében:
Dávid Zoltán
polgármester

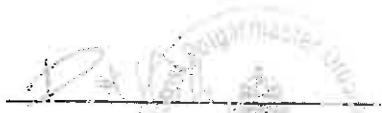
A meghatalmazást elfogadom:
Debrecen, 2017. június 13.

Dr. Uzonyi Ügyvédi Iroda
mint meghatalmazott
képviselőtében:
Dr. Uzonyi Yvette
ügyvéd
yvette@uzonyi.t-online.hu

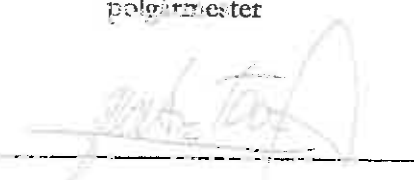
MEGHATALMAZÁS

Alulírott Orosháza Város Önkormányzata (5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.) képviseli: Dávid Zoltán polgármester, meghatalmazom a Batiz Tamást, hogy a „KEOP-1.20./2F/09-2010-0070 számú projekt keretében megvalósult orosházi szennyvíztisztító telep kivitelezésével kapcsolatosan felmerült a KEVIÉP Kft.-vel szembeni kötbérigény érvényesítése kapcsán a FIDIC Döntőbírói eljárás során a 2017 június 14.-én megtartandó FIDIC Döntőbizottság által megtartott személyes meghallgatáson, mint a projekt megvalósítása során a Mérnök képviselőjeként közreműködött, hogy képviseljen, a Döntőbizottság előtt.

Orosháza, 2017. június 13.


Orosháza Város Önkormányzata
mint meghatalmazó
képviseletében:
Dávid Zoltán
polgármester

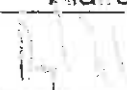
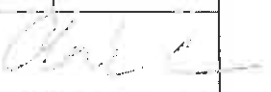
A meghatalmazást elfogadom:
Kelt:


Batiz Tamás

JELENLETI ÍV

**az „Óroszláza Város csatornahálózat fejlesztése” projekt keretein belül folyó
Döntőbírói Eljárás Meghallgatásáról**

Kelt: 2017. június 14.
Helyszín: TRANSINVEST-Budapest Kft

Név	Cég	Baosztás	e-mail	Aláírás
Borcsi István	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	borcsi.istvan@oviz.hu	
Óroszláza Város	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	oroszlaza@oviz.hu	
Dr. Csécs István	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	cssecs.istvan@oviz.hu	
Miklós Ferenc	KEVIST	Államháztartás	miklos.ferenc@kevist.hu	
Székelyi Péter	KEVIST	Államháztartás	szekelyi.peter@kevist.hu	
Dr. Mátyás István	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	matyas.istvan@oviz.hu	
Dr. Mátyás István	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	matyas.istvan@oviz.hu	
Kékesy Péter	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	kekessy.peter@oviz.hu	
Óroszláza Város	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	oroszlaza@oviz.hu	
VEEST	Országos Vízügyi Igazgatóság	Államháztartás	veest@oviz.hu	